



Habitat Natural. Humano.  
2011

Natural Habitat. Human.  
Habitat Natural. Humano.

Portobello  
DO BÁSICO AO ÚNICO



O concreto e a natureza numa conversa universal.

The concrete and nature in universal dialogue. | El concreto y la naturaleza en un dialogo universal.

# Processo Criativo

Creative Process | Proceso Creativo

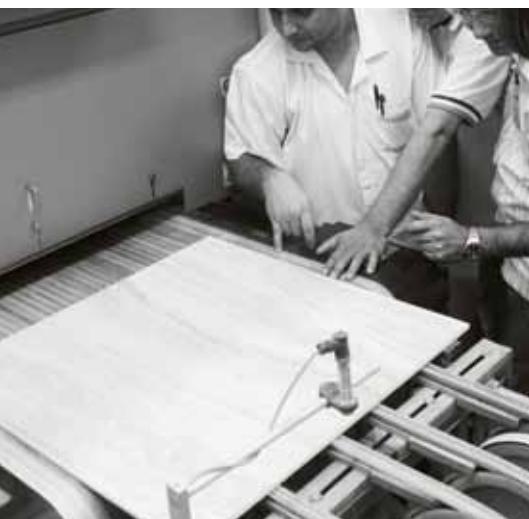


Somos apaixonados por Design. Nossa processo criativo é um enriquecedor percurso entre a pesquisa e o produto final, onde a ideia é a partida, discutida e repartida entre nós e com companheiros de trabalho, como foi com o incrível arquiteto Ruy Ohtake para concretizar uma delas. Da ideia ao produto, um longo caminho de criação com desenhos, testes, protótipos, escolhas, conversas e muito trabalho. Ao final, quando percebemos a mágica de transformar argila em parte de um ambiente, reforçamos a nossa crença de que o design pode transformar ambientes e emocionar pessoas.



## Portobello, apaixonados por Design.

Portobello, we have a passion for Design | Portobello, apasionados por el Diseño.



We have a passion for Design. Our creative process is an enriching journey between research and the final product, where the idea is the starting point, discussed and shared among us and with coworkers, as occurred with the incredible architect Ruy Ohtake to concretize one of them. From the idea to the product - a long path of creation with drawings, tests, prototypes, choices, conversations and a lot of work. In the end, when we perceive the magic of transforming clay into part of an environment, we reinforce our belief that design is able to transform environments and move people.

Somos apasionados por el Diseño. Nuestro proceso creativo es un enriquecedor que recorre entre la investigación y el producto final, todo comienza por la idea, luego es discutida y enseguida repartida entre todos los compañeros de trabajo, como fue con el increíble arquitecto Ruy Ohtake para concretizar una de ellas. Desde la idea hasta el producto, hay un largo camino de creación como: dibujos, pruebas, prototipos, elecciones, conversaciones y mucha labor. Al final, cuando percibimos la mágica de transformar la arcilla en partes de un ambiente, reforzamos nuestra creencia de que el diseño puede transformar ambientes y emocionar a las personas.

# PB-Tone





Uma cartela em Cores Concretas, Tons Naturais e Pigmentos em Detalhes é a base da coleção 2011. As cores concretas com tons nudes e cinzas é a interpretação contemporânea da Arquitetura Moderna.

A color chart in Concrete Colors, Natural Tones and Pigments in Detail is the basis of the 2011 collection.

The concrete colors with nude and gray tones is the contemporary interpretation of Modern Architecture.

Una cartela en Colores Concretos, Tonalidades Naturales y Pigmentos en Detalles es la base de la Colección 2011.

Los colores concretos con tonalidades nudes y cenizas es la interpretación contemporánea de la Arquitectura Moderna.

Coleção Portobello 2011.



Tecnologia para reproduzir a natureza com perfeição inédita. Imaginação para criações concretas.

Portobello 2011 Collection. Technology to reproduce nature with unprecedented perfection. Imagination for concrete creations.  
Colección Portobello 2011. Tecnología para reproducir la naturaleza con perfección inédita. Imaginación para creaciones concretas.

Habitat Natural. Humano.  
2011

Natural Habitat. Human.  
Habitat Natural. Humano.

O homem e a natureza.  
Transformá-la é dom humano.  
Construir. Criar. Inventar. Desenhar.

A natureza é inspiração.  
O homem reproduz e interpreta.  
A natureza é matéria prima.  
O homem inova.

Beleza natural.  
Beleza intencional.  
A natureza em funcionamento.  
Perfeito.  
O design funcional. Humano.

A natureza renova.  
O homem recicla.

Tempo. Na natureza, séculos.  
Para o homem, história de vida.  
Vida com consciência.  
Como convém ao homem  
e à natureza.

Habitat Natural Humano  
é a Coleção Portobello 2011.  
Tecnologia para reproduzir a natureza  
com perfeição inédita. Imaginação  
para criações concretas.

A natureza e o design.  
Leve pra sua casa.

Portobello. Do Básico ao Único.

Man and nature.  
Transforming it is a human privilege.  
Construct. Create. Invent. Design.

Nature is inspiration.  
Man reproduces and interprets.  
Nature is raw material.  
Man innovates.

Natural beauty.  
Intentional beauty.  
Nature in operation.  
Perfect.  
Functional design. Human.

Nature renews.  
Man recycles.

Time. In nature, centuries.  
For man, life history.  
Life with awareness.  
As is fitting for man  
and for nature.

Human Natural Habitat  
is the Portobello 2011 Collection.  
Technology to reproduce nature  
with unprecedented perfection. Imagination  
for concrete creations.

Nature and design.  
Take it home.

Portobello. From Basic to Unique.

El hombre y la naturaleza.  
Transformarla es don humano.  
Construir. Crear. Inventar. Diseñar.

La naturaleza es inspiración.  
El hombre reproduce e interpreta.  
La naturaleza es materia prima.  
El hombre innova.

Belleza natural.  
Belleza intencional.  
La naturaleza en funcionamiento.  
Perfecto.  
El modelo funcional. Humano.

La naturaleza renueva.  
El hombre recicla.

Tiempo. En la naturaleza son siglos.  
Para el hombre es historia de vida.  
Vida con conciencia.  
Como conviene al hombre  
y a la naturaleza.

Habitat Natural Humano  
es la Colección Portobello 2011.  
Tecnología para reproducir la naturaleza  
con perfección inédita. Imaginación  
para creaciones concretas.

La naturaleza y el diseño.  
Lleve para tu casa.

Portobello. De lo Básico al Único.



# Habitat Natural. Humano.

Natural Habitat. Human. | Habitat Natural. Humano.

2011

## Cores Concretas

Concrete Colors | Colores Concretos

<b>Concretíssima</b>	8
<b>Mineral</b>	18
<b>Extra Fino Nude</b>	26
<b>Broadway</b>	30
<b>Minimale</b>	36
<b>Modern</b>	42

## Tons Naturais

Natural Tones | Tonalidades Naturales

<b>Pietra Calcarea</b>	50
<b>Ecollection</b>	56
<b>Ecodiversa</b>	70
<b>Ecoage</b>	80
<b>Travertino Navona</b>	82
<b>Pietra Chiara</b>	90
<b>Pietra di Savoia</b>	98
<b>Marmo di Venezia</b>	106
<b>Pietre e Mattoni</b>	110

## Pigmentos em detalhes

Pigments in Detail | Pigmentos en Detalles

<b>Like Mosaic</b>	118
<b>Artesanal</b>	122
<b>Pampulha</b>	126

## Up Grades Grandes Formatos

<b>Brava</b>	128
<b>Galleria D'Arte</b>	134
<b>Ma.De.</b>	136
<b>Universal Collection</b>	140

## Pastilhas

<b>Dots</b>	142
<b>Blocks</b>	144
<b>Drop</b>	146
<b>Colors</b>	150
<b>Plural</b>	156

# Concretíssyma

A ideia de reproduzir o concreto em uma interpretação contemporânea conduziu a um processo criativo com a colaboração preciosa do arquiteto Ruy Ohtake, cujas obras são referências arquitetônicas no contexto urbano que expressam de forma exuberante o potencial deste material.

O mestre do concreto guiou o percurso de experimentação onde as variáveis areia, pedra e cimento revelaram superfícies diversas que se fundiram com cores em diferentes intensidades de cinzas.

A intenção original se concretizou, em todos os sentidos, em inovação. Concretíssyma reproduz duas texturas de concreto, uma que revela os movimentos circulares da desempenadeira sobre uma mistura de areia mais grossa nos formatos 60x120cm e 90x90cm em quatro cores. E a outra que traz a impressão de uma fôrma de madeira com ripas de 10cm levemente desniveladas nos formatos 60x60cm e 60x120cm.

Toda tentativa de descrever Concretíssyma se mantém distante da superfície real. Resultado da fusão de materiais simples com a sabedoria na execução, Concretíssyma é puro design. Porcelanato toda massa para projetos inovadores, sejam residenciais, comerciais ou urbanos, sejam pisos, paredes ou fachadas.

The idea of reproducing concrete in a contemporary interpretation led to a creative process with the valuable collaboration of the architect Ruy Ohtake, whose works are architectural references in the urban context which express the potential of this material in an exuberant way.

The master of concrete guided the route of experimentation where the variables of sand, stone and cement exhibited diverse surfaces that blend with colors in different intensities of gray.

The original intention became concrete, in all senses, in innovation. Concretíssyma reproduces two textures of concrete, one which exhibits circular movements of the trowel over a thicker sand mixture in the 24"x48" and 36"x36" formats in four colors. And the other which carries the impression of a wood form with slightly out of level 4" laths in the 24"x24" and 24"x48" formats.

Every attempt at describing Concretíssyma is distant from the actual surface. A result of the blending of simple materials with wisdom in execution, Concretíssyma is pure design. Technical or through bodied porcelain tile for innovative designs, whether residential, commercial or urban; whether floors, walls or facades.

La idea de reproducir el concreto en una interpretación contemporánea condujo a un proceso creativo con la colaboración preciosa del arquitecto Ruy Ohtake, cuyas obras son referencias arquitectónicas en el contexto urbano que expresan de forma exuberante el potencial de este material.

El mestre del concreto guió el trayecto de las pruebas, donde las variables arena, piedra y cemento revelaron superficies diversas que se fundieron con los colores en diferentes intensidades de color ceniza.

La intención original se concretizó, en todos los sentidos, en innovación. Concretíssyma reproduce dos texturas del concreto, uno que revela los movimientos circulares de la desempenadura sobre una mezcla de arena más gruesa, en los tamaños 60x120cm y 90x90cm en cuatro colores. Y el otro que trae la impresión de una forma de madera con tabillas de 10cm levemente desniveladas en los tamaños 60x60cm y 60x120cm.

Toda tentativa de describir Concretíssyma se mantiene distante de la superficie real. Resultado de la fusión de materiales sencillos con la sabiduría en la ejecución, Concretíssyma es puro diseño. Porcelana técnica para proyectos innovadores, sean residenciales, comerciales o urbanos, así como también para pisos, paredes o fachadas.





9





Concretíssima para projetos residenciais,  
comerciais ou urbanos, sejam pisos, paredes ou fachadas.

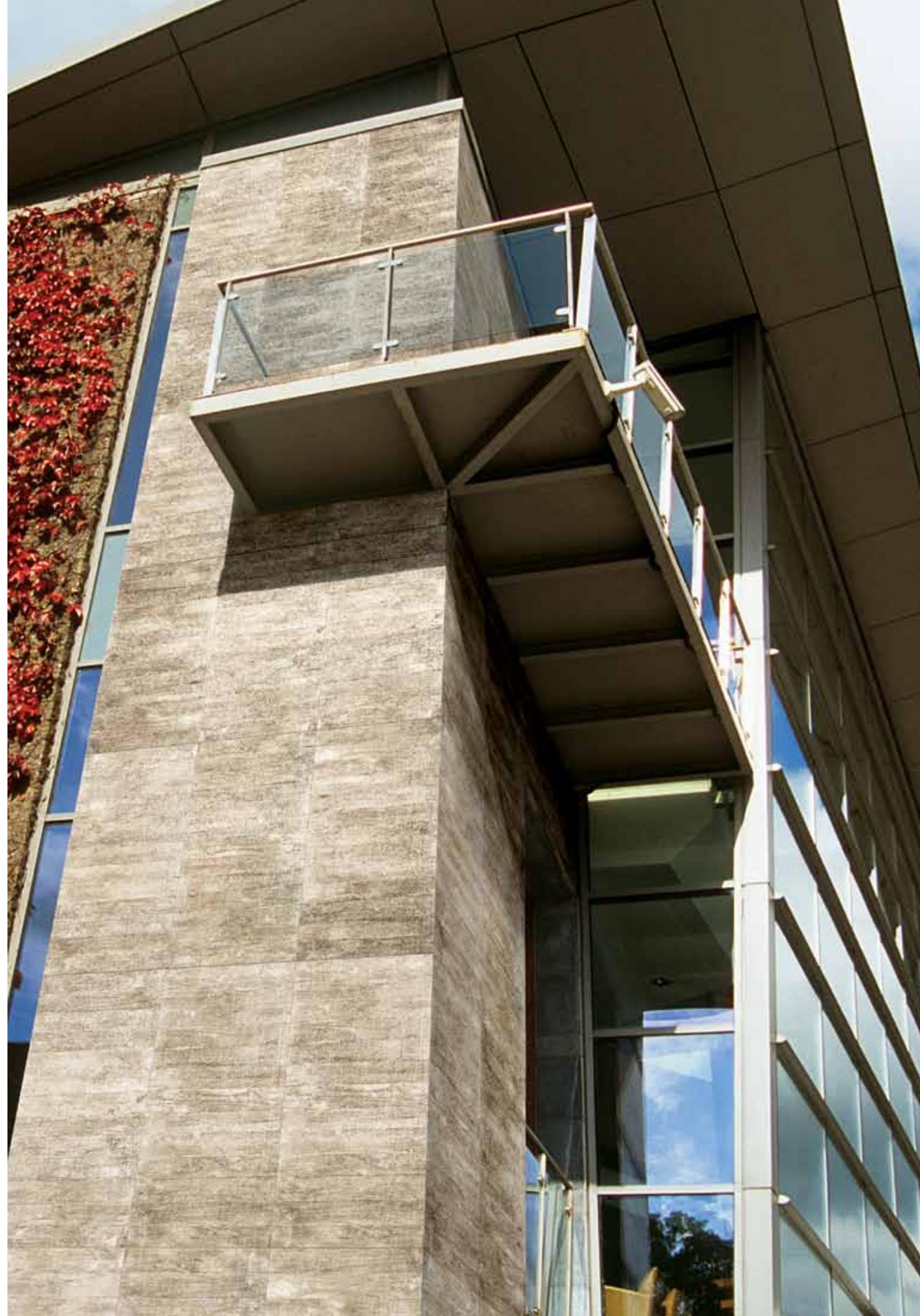
Porcelain tile for innovative designs, whether residential, commercial or urban; whether floors, walls or facades.  
Porcelana técnica para proyectos innovadores, sean residenciales, comerciales o urbanos, así como también para pisos, paredes o fachadas.





12





# Concretíssyma

**Porcelanato Esmaltado** Glazed Porcelain Porcelanato Esmaltado

**Argento Line Relevo | V2**



60x120cm | 24"x48" Cód. 21243 - **RET**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21255 - **RET**

**Portland Line Relevo | V2**



60x120cm | 24"x48" Cód. 21240 - **RET**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21252 - **RET**

# Concretíssyma

**Porcelanato Técnico** Unglazed Porcelain Porcelanato

16

**Off White** | V2



60x120cm | 24"x48" Cód. 21236 - **NAT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x48" Cód. 21557 - **FF NAT**

**Portland** | V2



60x120cm | 24"x48" Cód. 21239 - **NAT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x48" Cód. 21584 - **FF NAT**

**Argento** | V2



60x120cm | 24"x48" Cód. 21242 - **NAT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x48" Cód. 21586 - **FF NAT**

**Fendi** | V2



60x120cm | 24"x48" Cód. 21245 - **NAT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x48" Cód. 21585 - **FF NAT**

**Off White** | V2



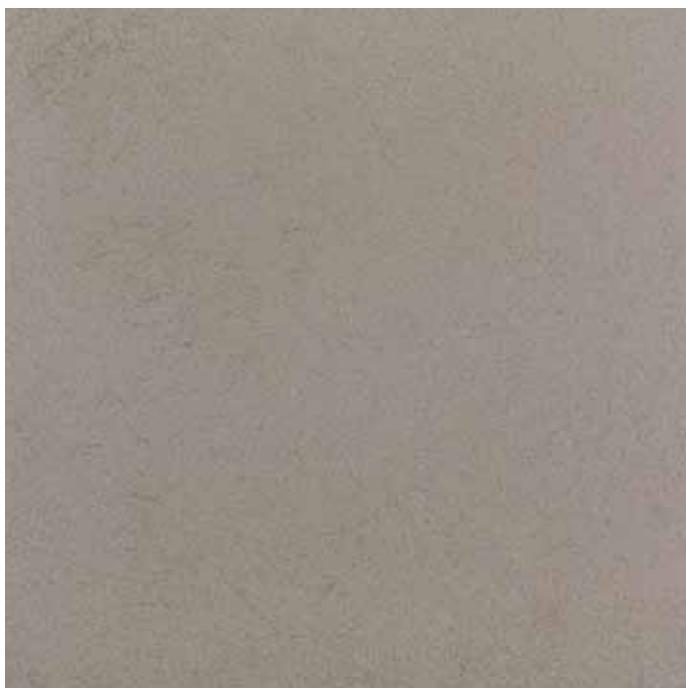
90x90cm | 36"x36" Cód. 21507 - **NAT**

**Portland** | V2



90x90cm | 36"x36" Cód. 21508 - **NAT**

**Argento** | V2



90x90cm | 36"x36" Cód. 21555 - **NAT**

**Fendi** | V2



90x90cm | 36"x36" Cód. 21556 - **NAT**

# Mineral

Superfície minimalista com a sutileza de fragmentos minerais que interagem com a luz. Mais que matéria, Mineral é cor. As cores do Mineral integram uma cartela essencial para a arquitetura contemporânea e compõem a base do PB-Tone Portobello. Tons nudes e cinzas que podem se fundir ou contrastar com o ambiente. Mineral é um porcelanato toda massa com os acabamentos polido, natural e externo. Resistente e multifuncional é uma linha que atende aos requisitos de projetos residenciais, comerciais e urbanos em áreas internas e externas, em pisos, paredes e fachadas.

Minimalist surface with the subtlety of mineral fragments that interact with light. More than simply a material, Mineral is color. The colors of Mineral make up part of an essential color chart for contemporary architecture and compose the basis for the Portobello PB-Tone. Nude and gray tones that may blend or contrast with the environment. Mineral is technical or through-bodied porcelain with polished, natural and outside finishes. Resistant and multifunctional, it is a line that meets the requirements of residential, commercial and urban designs in inside and outside areas, on floors, walls and facades.

Superficie minimalista con la sutileza de fragmentos de minerales que actúan con la luz. Más que materia, Mineral es color. Los colores de Mineral hacen parte de una cartela esencial de la arquitectura contemporánea y componen la base de PB-Tone Portobello. Tonalidades descubiertas (nudes) y cenizas que se pueden fundir o contrarrestar con el ambiente. Mineral es una porcelana técnica con acabados pulido, natural y externo. Resistente y multifuncional es una línea que atiende a los requisitos de proyectos, tales como: residenciales, comerciales y urbanos tanto en áreas internas y externas, en pisos, paredes y fachadas.

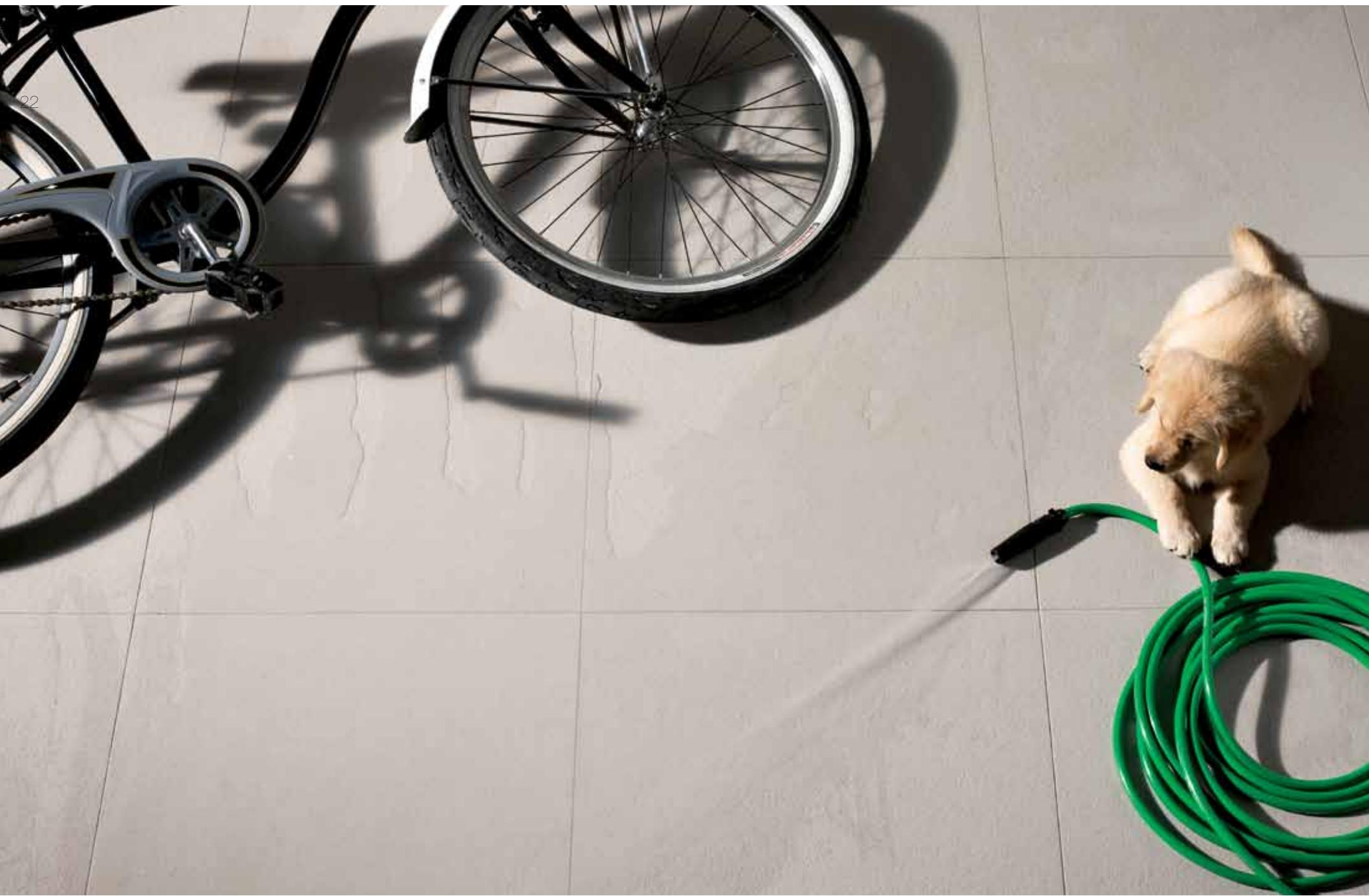






20







# Mineral

**Porcelanato Técnico** Unglazed Porcelain Porcelanato

**Off White | V2**



60x60cm | 24"x24" Cód. 21221 - **POL**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 21222 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 21259 - **EXT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21450 - **FF POL**  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21443 - **FF NAT**

**Borda** | Border | Borde  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21457 - **FF EXT**

**Nude | V2**



60x60cm | 24"x24" Cód. 21223 - **POL**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 21224 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 21260 - **EXT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21451 - **FF POL**  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21444 - **FF NAT**

**Borda** | Border | Borde  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21458 - **FF EXT**

**Portland | V2**



60x60cm | 24"x24" Cód. 21225 - **POL**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 21226 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 21261 - **EXT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21452 - **FF POL**  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21445 - **FF NAT**

**Borda** | Border | Borde  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21459 - **FF EXT**

Mosaico  
**Relevo Bee**

**Off White**



30x30cm | 12"x12" Cód. 21411

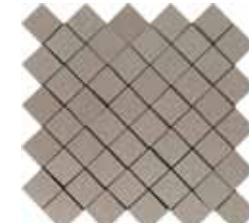
**Portland**



30x30cm | 12"x12" Cód. 21412

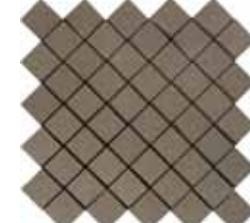
Mosaico  
**Relevo Square**

**Argento**



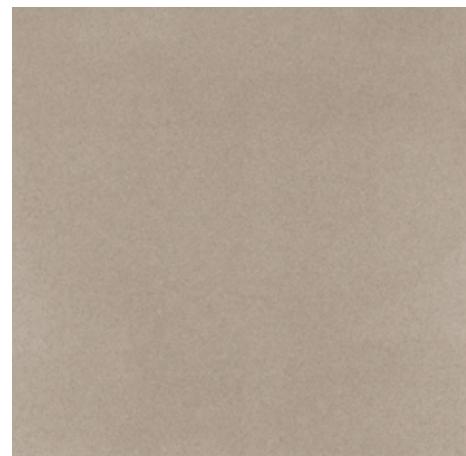
30x30cm | 12"x12" Cód. 21413

**Fendi**



30x30cm | 12"x12" Cód. 21414

**Concreto Aparente** | V2



60x60cm | 24"x24" Cód. 21227 - **POL**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21228 - **NAT**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21262 - **EXT**

**Argento** | V2



60x60cm | 24"x24" Cód. 21229 - **POL**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21230 - **NAT**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21263 - **EXT**

**Fendi** | V2



60x60cm | 24"x24" Cód. 21231 - **POL**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21232 - **NAT**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21264 - **EXT**

**Grafite** | V2



60x60cm | 24"x24" Cód. 21233 - **POL**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21234 - **NAT**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21265 - **EXT**

**Rodapé** | Single Bulnose | Zócalo  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21453 - **FF POL**  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21446 - **FF NAT**

**Rodapé** | Single Bulnose | Zócalo  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21454 - **FF POL**  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21447 - **FF NAT**

**Rodapé** | Single Bulnose | Zócalo  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21455 - **FF POL**  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21448 - **FF NAT**

**Rodapé** | Single Bulnose | Zócalo  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21456 - **FF POL**  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21449 - **FF NAT**

# Extra Fino Nude

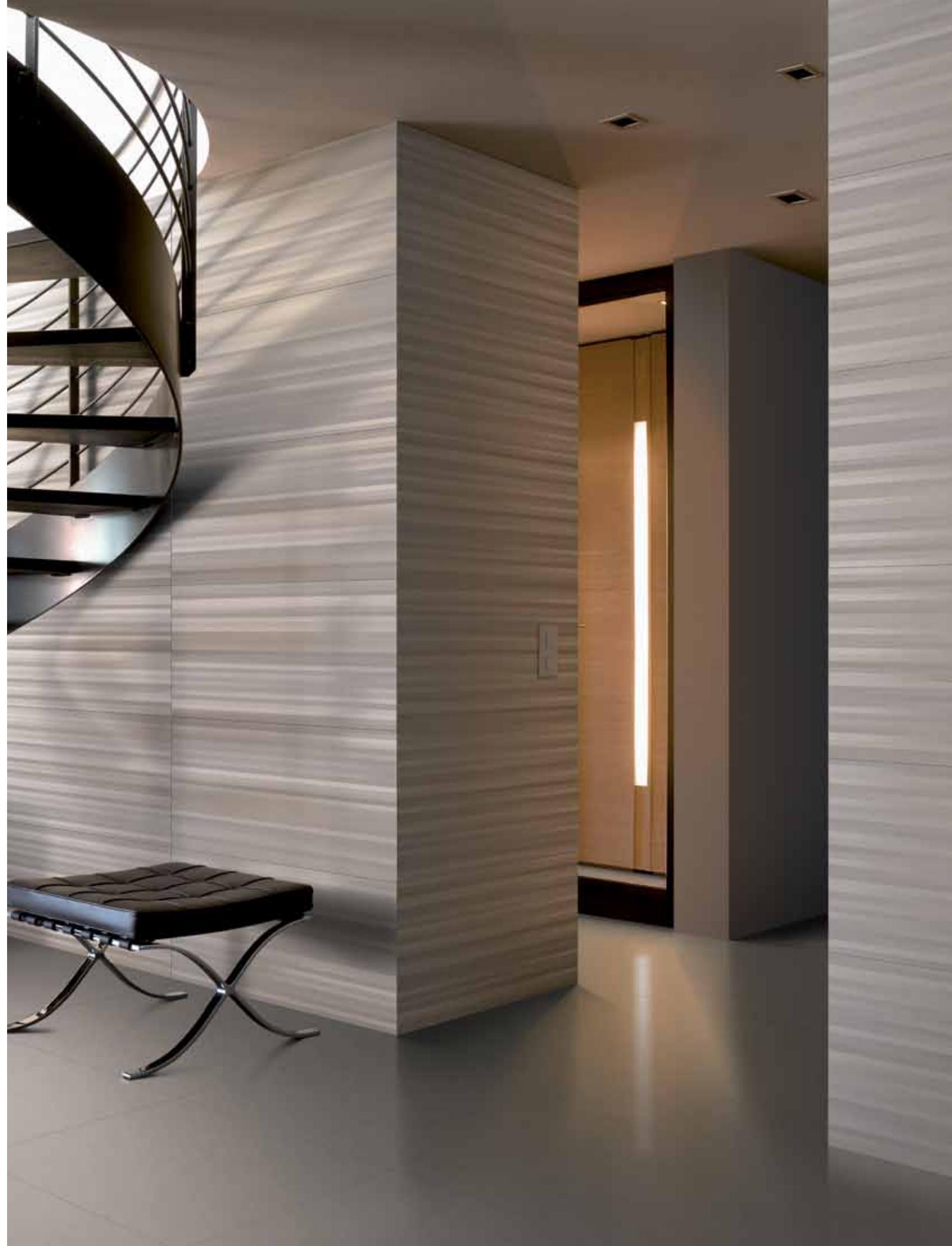
Decoração. O Porcelanato Extra Fino transformou-se em papel de parede para o design de interiores. Pela sua leveza, praticidade de aplicação, facilidade de cortes e novas superfícies, o Extra Fino decora desde paredes de ambientes de estar e detalhes como divisórias, nichos e cabeceiras de cama a grandes ambientes comerciais como lobby de hotéis, hall de edifícios corporativos, escritórios e lojas.

Decoration. The Extra Fino Porcelain Tiling is transformed into wallpaper for interior design. Through its lightness, practical application, ease of cutting and new surfaces, Extra Fino decorates surfaces from walls of living room environments and details such as dividers, niches and headboards, to large commercial environments such as hotel lobbies, halls of corporate buildings, offices and stores.

Decoración. La Porcelana Extra Fina se transformó en papel de pared para el diseño de interiores. Por su liviandad, practicidad de aplicación, facilidad de cortes y nuevas superficies, la Extra Fina decora desde paredes de ambientes de estar y detalles como mamparas, nichos y cabeceras de cama de grandes ambientes comerciales como lobby de hoteles, hall de edificios corporativos, oficinas y tiendas.







# Extra Fino Nude

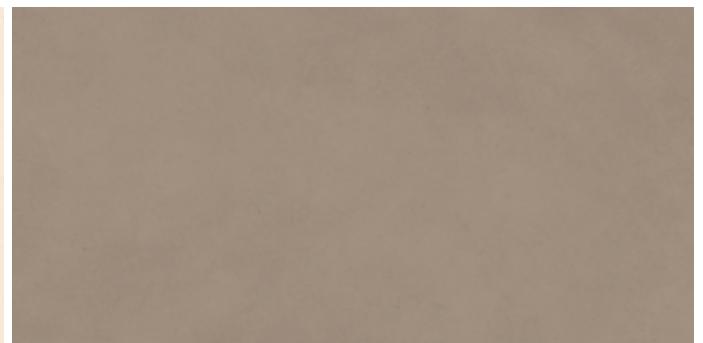
**Porcelanato Extra Fino**  
Extra Slim Porcelain - Porcelanato Extra Fino

**Nude Suave | V1**



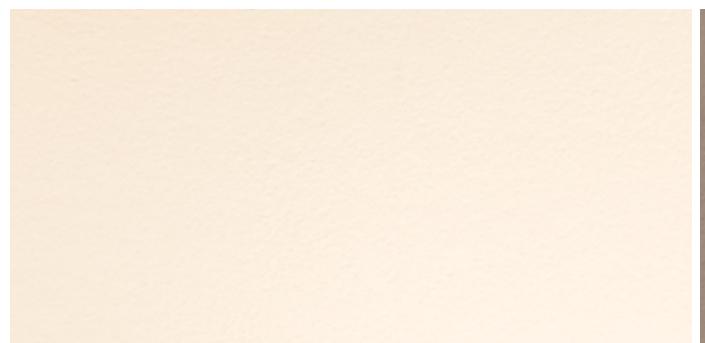
45x90cm | 18"x36" Cód. 21299 - **NAT**

**Nude Intenso | V1**



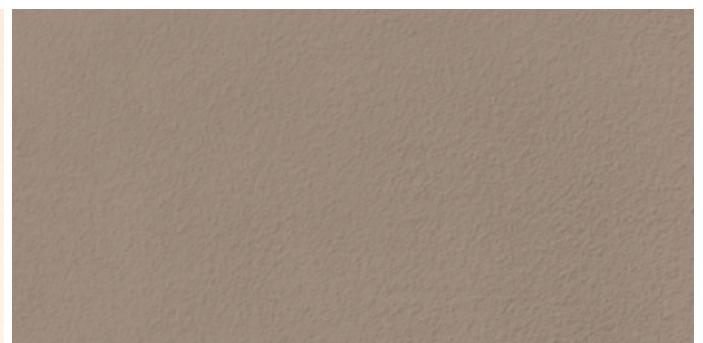
45x90cm | 18"x36" Cód. 21300 - **NAT**

**Nude Stone Suave | V2**



45x90cm | 18"x36" Cód. 21301 - **NAT**

**Nude Stone Intenso | V2**



45x90cm | 18"x36" Cód. 21302 - **NAT**

**Nude Wood Suave | V2**



45x90cm | 18"x36" Cód. 21303 - **NAT**

**Nude Wood Intenso | V2**



45x90cm | 18"x36" Cód. 21304 - **NAT**

**Nude Decor Suave | V3**



45x90cm | 18"x36" Cód. 21305 - **NAT**

**Nude Decor Intenso | V3**



45x90cm | 18"x36" Cód. 21306 - **NAT**

# Broadway

Concreto embalado num ritmo urbano revelando nuances de cinza em um movimento de luz e sombra. Transferir essa ideia para uma superfície cerâmica uniu a última tecnologia de impressão digital e um design preciso e elaborado. Placas de porcelanato que reproduzem o concreto moldado com formas planas e lisas em formato 60x60cm e 60x120cm e acabamento retificado compõem a linha Broadway. As características técnicas e estéticas de Broadway refletem as exigências dos projetos contemporâneos de forte personalidade, sejam residenciais ou comerciais.

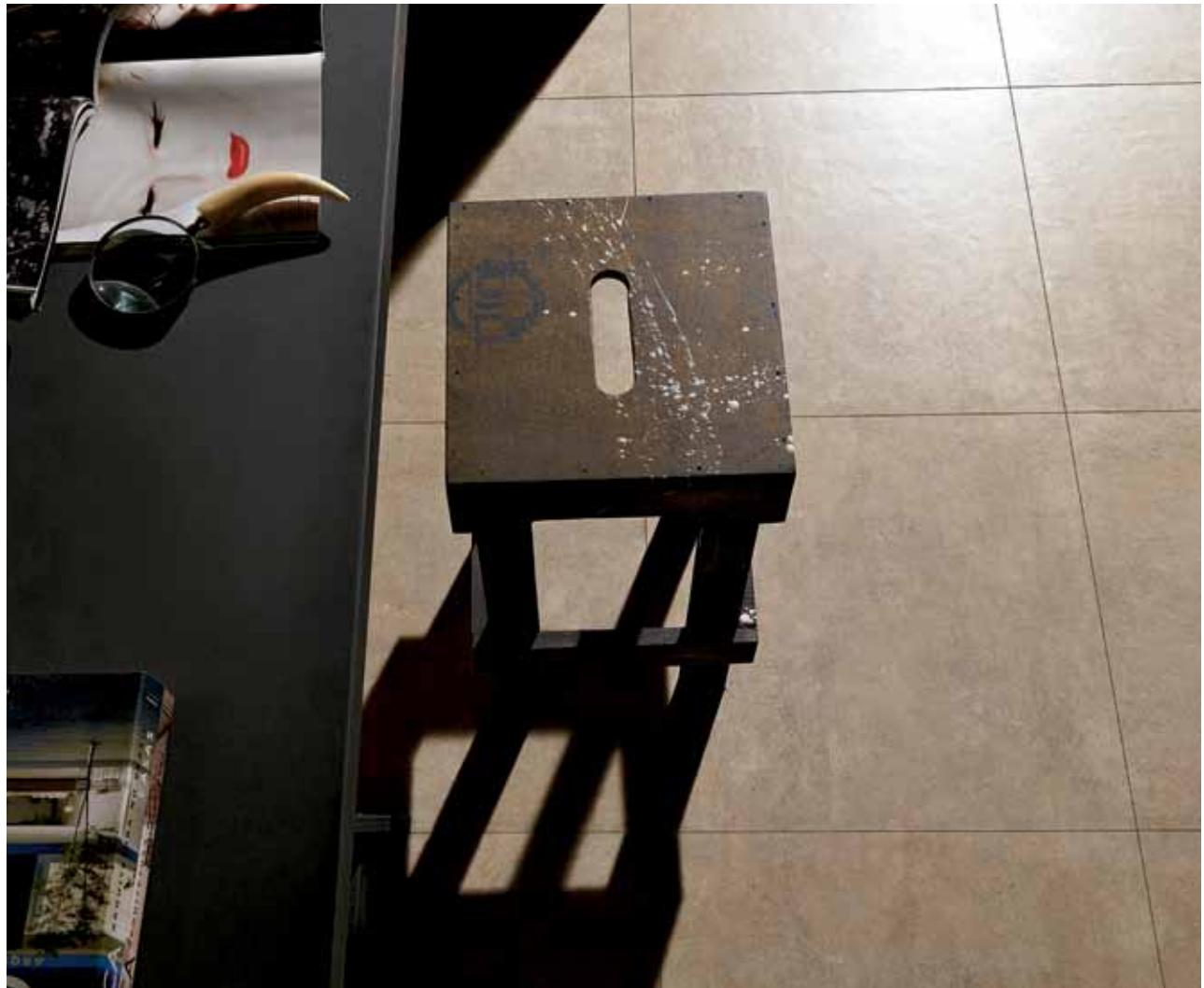
Concrete wrapped in an urban rhythm revealing nuances of gray in a light and shadow movement. Transferring this idea to a ceramic surface joined the latest digital printing technology and a precise and elaborate design. Porcelain tiling sheets that reproduce cast concrete with flat and smooth forms in the 24" x 24" and 24" x 48" cm format and rectified finish make up the Broadway line. The technical and aesthetic characteristics of Broadway reflect the requirements of contemporary designs with a strong personality, whether residential or commercial.

Concreto embalado en un ritmo urbano revelando matices de ceniza en un movimiento de luz y sombra. Transferir esa idea para una superficie cerámica se junta la última tecnología de impresión digital y un diseño preciso y elaborado. Placas de porcelana que reproducen el concreto moldeado con formas planas y lisas en el tamaño 60x60 y 60x120cm y acabado rectificado que componen la línea Broadway. Las características técnicas y estéticas de Broadway muestran las exigencias de los proyectos contemporáneos de fuerte personalidad, sean residenciales o comerciales.





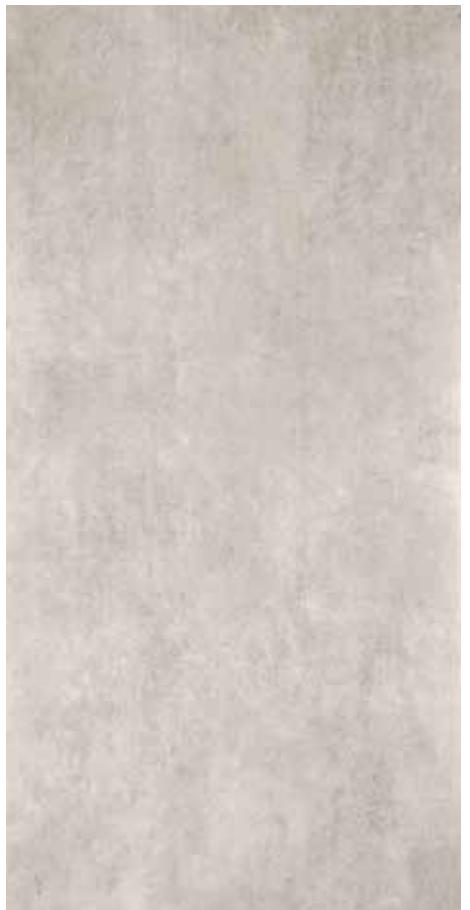




# Broadway

**Porcelanato Esmaltado** Glazed Porcelain Porcelanato

**Lime | V2**



60x60cm | 24"x24" Cód. 21558 - **RET**  
60x120cm | 24"x48" Cód. 21279 - **RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x48" Cód. 21382 - **RET**

**Cement** | V2



60x60cm | 24"x24" Cód. 21560 - **RET**  
60x120cm | 24"x48" Cód. 21280 - **RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x48" Cód. 21383 - **RET**

**Concrete** | V2



60x60cm | 24"x24" Cód. 21561 - **RET**  
60x120cm | 24"x48" Cód. 21281 - **RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x24" Cód. 21384 - **RET**

**Road** | V2



60x60cm | 24"x24" Cód. 21559 - **RET**  
60x120cm | 24"x48" Cód. 21524 - **RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x24" Cód. 21527 - **RET**

# Minimale

A cartela de cores 2011 foi o ponto de partida da linha Minimale, mas a interação entre a linha reta e o plano deram personalidade a essa proposta neutra e minimalista para paredes de todos os ambientes. Minimale 180° faz da seqüência de linhas retas uma textura suave que pode atuar sozinha ou com a superfície lisa e acetinada.

Minimale é aconchegante e recebe bem outros materiais e cores. Versátil em composições, sutil e elegante quando ocupa todo o ambiente.

Cinco cores nos formatos 30x60cm e 30x90cm com acabamento retificado renovam as opções de revestimentos para paredes.

The 2011 color chart was the starting point for the Minimale line, but the interaction between the straight line and the design gave personality to the neutral and minimalist proposal for walls in all environments. Minimale 180° makes the sequence of straight lines a soft texture that may act alone or together with the smooth and satin surface.

Minimale is comforting and receives other materials and colors very well. It is versatile in compositions, subtle and elegant when occupying the entire environment.

Five colors in the 12"x24" and 12"x36" formats with rectified finish renew the options for wall coverings.

La cartela de colores 2011 fue el punto de partida de la línea Minimale, pero la interacción entre la línea recta y el plano dieron personalidad a esa propuesta neutra y minimalista para las paredes de todos los ambientes. Minimale 180° hace de la secuencia de líneas rectas una textura suave que puede actuar sola o con la superficie lisa y satinada.

Minimale es acogedor y recibe bien a otros materiales y colores. Versátil en composiciones, sutil y elegante cuando ocupa todo el ambiente.

Cinco colores en los tamaños 30x60cm y 30x90cm con acabado rectificado renuevan las opciones de revestimientos para las paredes.







Minimale  
é aconchegante  
e recebe bem outros  
materiais e cores.

Minimale is comforting and receives  
other materials and colors very well.

Minimale es acogedor y recibe bien  
a otros materiales y colores.



Minimale 180° Argento



**Minimale**  
Up Ladrilho Portland



20x20cm | 8"x8" Cód. 21352

**180° Folhas**  
Concreto Aparente



30x60cm | 12"x24" Cód. 21343 RET

# Minimale

Parede Wall Tile Pared

Off White | V2



30x60cm | 12"x24" Cód. 21591 - RET

Argento | V2



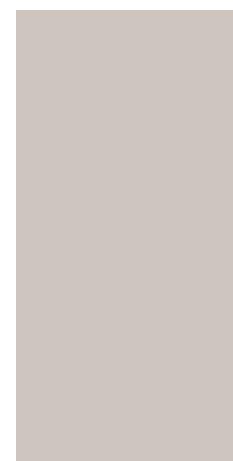
30x60cm | 12"x24" Cód. 21553 - RET

Nude | V2



30x60cm | 12"x24" Cód. 21339 - RET

Portland | V2



30x60cm | 12"x24" Cód. 21341 - RET

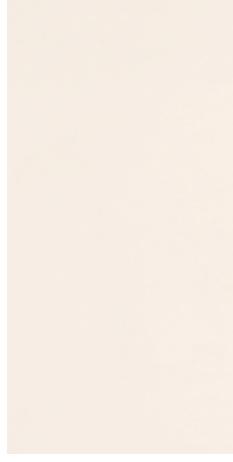
Concreto Aparente | V2



30x60cm | 12"x24" Cód. 21551 - RET

41

180° Off White | V2



30x60cm | 12"x24" Cód. 21589 - RET  
30x90cm | 12"x36" Cód. 21590 - RET

180° Argento | V2



30x60cm | 12"x24" Cód. 21333 - RET  
30x90cm | 12"x36" Cód. 21334 - RET

180° Nude | V2



30x60cm | 12"x24" Cód. 21542 - RET  
30x90cm | 12"x36" Cód. 21544 - RET

180° Portland | V2



30x60cm | 12"x24" Cód. 21543 - RET  
30x90cm | 12"x36" Cód. 21545 - RET

180° Concreto Aparente | V2



30x60cm | 12"x24" Cód. 21331 - RET  
30x90cm | 12"x36" Cód. 21332 - RET

## Combinação perfeita entre piso e parede.

Perfect match between wall and floor tiles. | Combinación perfecta entre piso y pared.

Mineral  
Off White



Mineral  
Nude



Mineral  
Portland



Mineral  
Concreto Aparente



Mineral  
Argento



Mineral  
Fendi



Mineral  
Grafite



# Modern

Superfícies delicadas para compor looks monocromáticos ou ton sur ton inspiradas na arquitetura moderna. Cartela de cores urbana e suave em relevos sutis, ora mais fluidos como Flow, ora mais definidos como Chess e a pastilha Modern 5x10. Modern pretende ser uma ferramenta para os mais diferentes projetos, seja em soluções minimalistas ou com um certo ar retrô, que ganha personalidade com a reprodução de um ladrilho hidráulico em 20x20cm. Revestimentos para paredes, peças especiais e porcelanato para piso compõem uma linha completa para todos os ambientes.

Delicate surfaces to compose monochromatic or ton sur ton looks inspired by modern architecture. An urban and soft color chart in subtle relief, at times more fluid like Flow, at times more defined like Chess, and the 2"x4" Modern mosaic tiles. Modern is to be a tool for the most diverse designs, whether in minimalist solutions or with a certain retro air, that gains personality with reproduction of a hydraulic tile of 8"x8". Coverings for walls, special pieces and porcelain tiling for floors compose a complete line for all environments.

Superficies delicadas para integrar el looks monocromáticos o la tonalidad sur ton inspiradas en la arquitectura moderna. Cartela de colores urbana y suave en relieves finos, teniendo más para fluidos como Flow, siendo más definidos como Chess y la pastilla Modern 5x10cm. Modern pretende ser una herramienta para los más diversos proyectos, sea para las soluciones minimalistas o con un cierto aire del pasado, que gana personalidad con la reproducción de un ladrillo hidráulico en 20x20cm. Revestimientos para paredes, piezas especiales y porcelanas para piso integran una línea completa para todos los ambientes.









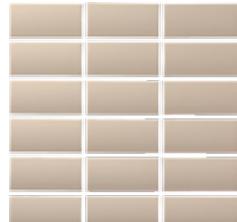


# Modern

Paredes Wall Tile Pared

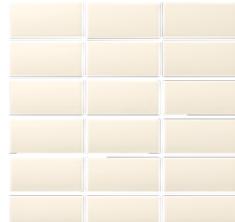
48

Nude | V1



4,5x9,5cm | 2"x4" Cód. 20931 - **TEL**

Off White | V1



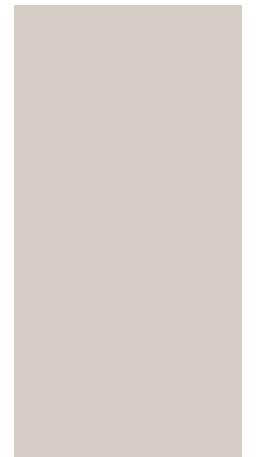
4,5x9,5cm | 2"x4" Cód. 20932 - **TEL**

Flow Pastel | V2



30x60cm | 12"x24" Cód. 21345 - **RET**  
30x90cm | 12"x36" Cód. 21340 - **RET**

Flow Portland | V2



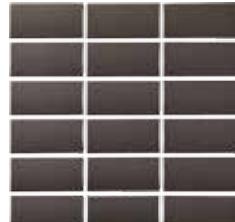
30x60cm | 12"x24" Cód. 21346 - **RET**  
30x90cm | 12"x36" Cód. 21342 - **RET**

Caramel | V1



4,5x9,5cm | 2"x4" Cód. 20933 - **TEL**

Fendi | V1



4,5x9,5cm | 2"x4" Cód. 20934 - **TEL**

Produto telado em 30x30cm  
Mesh mounted product 12"x12" | Producto con tela 30x30cm

Modern  
Ladrilho Nude



20x20cm | 8"x8" Cód. 21351

Stripes Nude



15x60cm | 6"x24" Cód. 21353

Chess Pastel | V2



30x60cm | 12"x24" Cód. 21546 - **RET**

Chess Portland | V2



30x60cm | 12"x24" Cód. 21547 - **RET**

**Flow Argento** | V2

30x60cm | 12"x24" Cód. 21347 - **RET**  
30x90cm | 12"x36" Cód. 21554 - **RET**

**Flow Off White** | V2

30x60cm | 12"x24" Cód. 21593 - **RET**  
30x90cm | 12"x36" Cód. 21592 - **RET**

**Pastel** | V2

60x60cm | 24"x24" Cód. 21601 - **NAT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21603 - **FF NAT**

**Chess Argento** | V2

30x60cm | 12"x24" Cód. 21548 - **RET**

**Chess Off White** | V2

30x60cm | 12"x24" Cód. 21594 - **RET**

**Portland** | V2

60x60cm | 24"x24" Cód. 21602 - **NAT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21604 - **FF NAT**

A pedra calcária é uma rocha sedimentar que agrega em sua composição fragmentos orgânicos diversos dependendo do local de formação. Pietra Calcarea Portobello reproduz esse limestone formado em um ambiente marinho da pequena localidade de Apricena na região de Puglia, sul da Itália.

Partículas de fósseis são visíveis na composição de Pietra Calcarea Portobello e se destacam em uma superfície muito clara com efeitos translúcidos e de tom sobre tom.

Versatilidade de superfícies – polida, natural e externa – e formatos – 60x60cm e 90x90cm – atende a demanda da arquitetura contemporânea para uso residencial e em grandes obras em uma proposta sofisticada e minimalistica.

50

Limestone is a sedimentary rock that aggregates diverse organic fragments in its composition depending on the location of its formation. Pietra Calcarea Portobello reproduces this limestone formed in a marine environment of the small locality of Apricena in the Puglia region in the south of Italy.

Fossil particles are visible in the composition of Pietra Calcarea Portobello and they stand out on a very clear surface with translucent and tone-over-tone effects. Versatility of surfaces – polished, natural and outside – and formats – 24"x24" and 36"x36" – meet the demands of contemporary architecture for residential use and in large construction projects in a sophisticated and minimalist proposal.

La caliza es una roca sedimentaria que tiene en su composición diversos fragmentos orgánicos dependiendo del local de formación. Pietra Calcárea Portobello imita a esa caliza (limestone) formado en un ambiente marino del pequeño pueblo de Apricena en la región de Puglia, al sur de Italia.

En la Pietra Calcarea Portobello, las partículas de fósiles son visibles en su composición, que se destacan en una superficie muy clara con efectos translúcidos y con tonalidades una tras de otras. Versatilidad de superficies – pulida, natural y externa – y con tamaños – 60x60cm y 90x90cm – atiende la demanda de la arquitectura contemporánea para el uso residencial y en grandes obras con una propuesta sofisticada y minimalista.



# Pietra Calcarea









# Pietra Calcarea

**Porcelanato Técnico** Unglazed Porcelain Porcelanato

**Cru** | V2



60x60cm | 24"x24" Cód. 21216 - **POL**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 21215 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 21217 - **EXT**  
 90x90cm | 36"x36" Cód. 21471 - **POL**  
 90x90cm | 36"x36" Cód. 21470 - **NAT**  
 90x90cm | 36"x36" Cód. 21472 - **EXT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21461 - **FF POL**  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21460 - **FF NAT**  
 15x90cm | 6"x36" Cód. 21467 - **FF POL**  
 15x90cm | 6"x36" Cód. 21466 - **FF NAT**

**Borda** | Border | Borde  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21464 - **FF EXT**

**Nude** | V2



60x60cm | 24"x24" Cód. 21219 - **POL**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 21218 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 21220 - **EXT**  
 90x90cm | 36"x36" Cód. 21474 - **POL**  
 90x90cm | 36"x36" Cód. 21473 - **NAT**  
 90x90cm | 36"x36" Cód. 21475 - **EXT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21463 - **FF POL**  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21462 - **FF NAT**  
 15x90cm | 6"x36" Cód. 21469 - **FF POL**  
 15x90cm | 6"x36" Cód. 21468 - **FF NAT**

**Borda** | Border | Borde  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21465 - **FF EXT**

# Ecollection

56

Uma coleção de madeiras com características de relevo, cores e desenho muito sofisticadas e elaboradas que puderam ser alcançadas graças a evolução da tecnologia de impressão digital.

A tecnologia possibilita e o processo criativo se expande na busca de espécies de madeiras na forma natural ou com tratamentos como o autoclave, a pátina, a cera e os pigmentos.

A seleção de Ecollection é rica e diversa, ampliando as opções de madeiras em porcelanato com mais diferenciação. Design e tecnologia que pouparam árvores.

Cinco espécies no formato 20x120cm para uso em projetos residenciais e comerciais.





A collection of woods with very sophisticated and elaborated relief, color and design characteristics that could be achieved thanks to the evolution of digital print technology. The technology creates possibilities and the creative process expands in the search for wood species in the natural form or with treatments such as autoclave, patina, wax and pigments. The Ecollection selection is rich and diverse, expanding the wood options in porcelain tiling with greater differentiation. Design and technology that save trees.

Five kinds in the 8"x48" format for use in residential and commercial designs.

Una colección de maderas con características de relieve, colores y diseños muy sofisticados y elaborados para poder lograr gracias a la evolución de la tecnología de impresión digital. La tecnología posibilita y el proceso creativo se expande en la búsqueda de especies de maderas en su forma natural o con tratamientos como la autoclave, la pátina, la cera y los pigmentos. la selección Ecollection es rica y diversa, ampliando las posibilidades de la madera en porcelanato con mayor diferenciación.

Cinco especies en el tamaño 20x120cm para uso en proyectos residenciales y comerciales.

Eucalipto Autoclavado Pátina

58



O básico surpreende após o efeito da pátina branca criando uma superfície moderna e despojada.

The basic surprises after the effect of white patina creating a modern and uncluttered surface. | El básico sorprende después del efecto de la pátina blanca creando una superficie moderna y despojada.

59



Tábuas de canela centenárias desgastadas pelo tempo e com a beleza original foram recuperadas de uma antiga residência e possibilitaram uma reprodução emocionante.

Hundred year old cinnamon wood boards worn by time and with their original beauty were recovered from an old residence and they allowed a moving reproduction.  
Tablas de canela centenarias desgastadas por el tiempo y con la belleza original fueron recuperadas de una antigua residencia y posibilitaron una reproducción emocionante.





Imbuia Clara

62



Tons marrons e dourados criam um ritmo aconchegante e marcante.

Brown and gold tones create a comforting and marked rhythm. | Tonalidades de color marrón y dorados crean un ritmo agradable y deslumbrante.

63



Cumaru Glam Negro e Cinza

64



Influências da moda inspiraram os pigmentos em cinza sobre a madeira brasileira.

Fashion influences inspired the pigments in gray over Brazilian wood.

Influencias de la moda inspiraron los pigmentos de color ceniza sobre la madera brasileña.



# Ecollection

**Porcelanato Esmaltado** Glazed Porcelain Porcelanato

66



**Eucalipto Autoclavado Pátina | V3**

20x120cm | 8'x48" Cód. 21270 - **RET**  
20x120cm | 8'x48" Cód. 21523 - **EXT RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
20x120cm | 8'x48" Cód. 21429 - **RET**

**Cumaru Glam Cinza | V4**

20x120cm | 8'x48" Cód. 21427 - **RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
20x120cm | 8'x48" Cód. 21423 - **RET**

**Cumaru Glam Negro | V4**

20x120cm | 8'x48" Cód. 21426 - **RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
20x120cm | 8'x48" Cód. 21422 - **RET**

**Canela de Demolição | V4**

20x120cm | 8'x48" Cód. 21269 - **RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
20x120cm | 8'x48" Cód. 21428 - **RET**

Mosaico  
**Canela de Demolição**



30x30cm | 12"x12" Cód. 21431

**Imbuia Clara | V4**

20x120cm | 8'x48" Cód. 21271 - **RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
20x120cm | 8'x48" Cód. 21430 - **RET**

Mosaico  
**Ecollection Palito Mult.**



30x30cm | 12"x12" Cód. 21432

# Ecollection

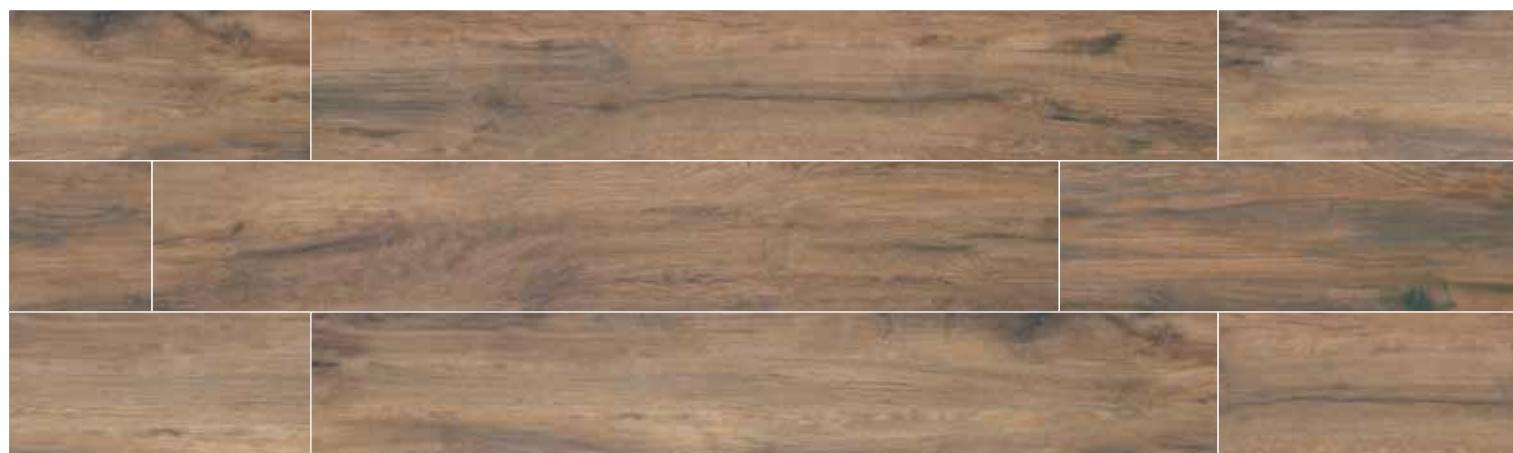
**Porcelanato Esmaltado** Glazed Porcelain Porcelanato

68

Canela de Demolição



Imbuia Clara



Eucalipto Autoclavado Pátina

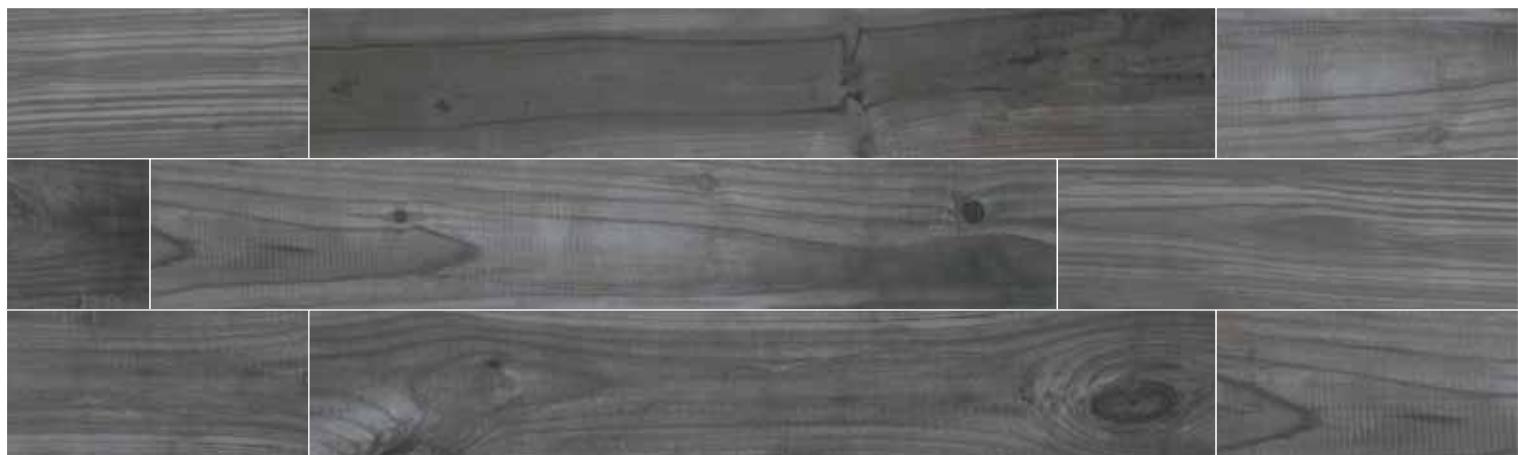


69

Cumaru Glam Cinza



Cumaru Glam Negro



# Ecodiversa

Para preservar a biodiversidade poupando árvores, Ecodiversa apresenta alternativas sustentáveis em madeiras em porcelanato. Design e tecnologia de impressão digital reproduzem a Peroba envelhecida, o Rovere e a Canela, compondo uma coleção de madeiras para todos os ambientes residenciais e comerciais, sejam internos ou externos.

Tábuas de 20x120cm com relevos sutis e cores marcantes provocam o encontro com outros materiais contemporâneos como o concreto e as pedras em projetos arrojados e aconchegantes.

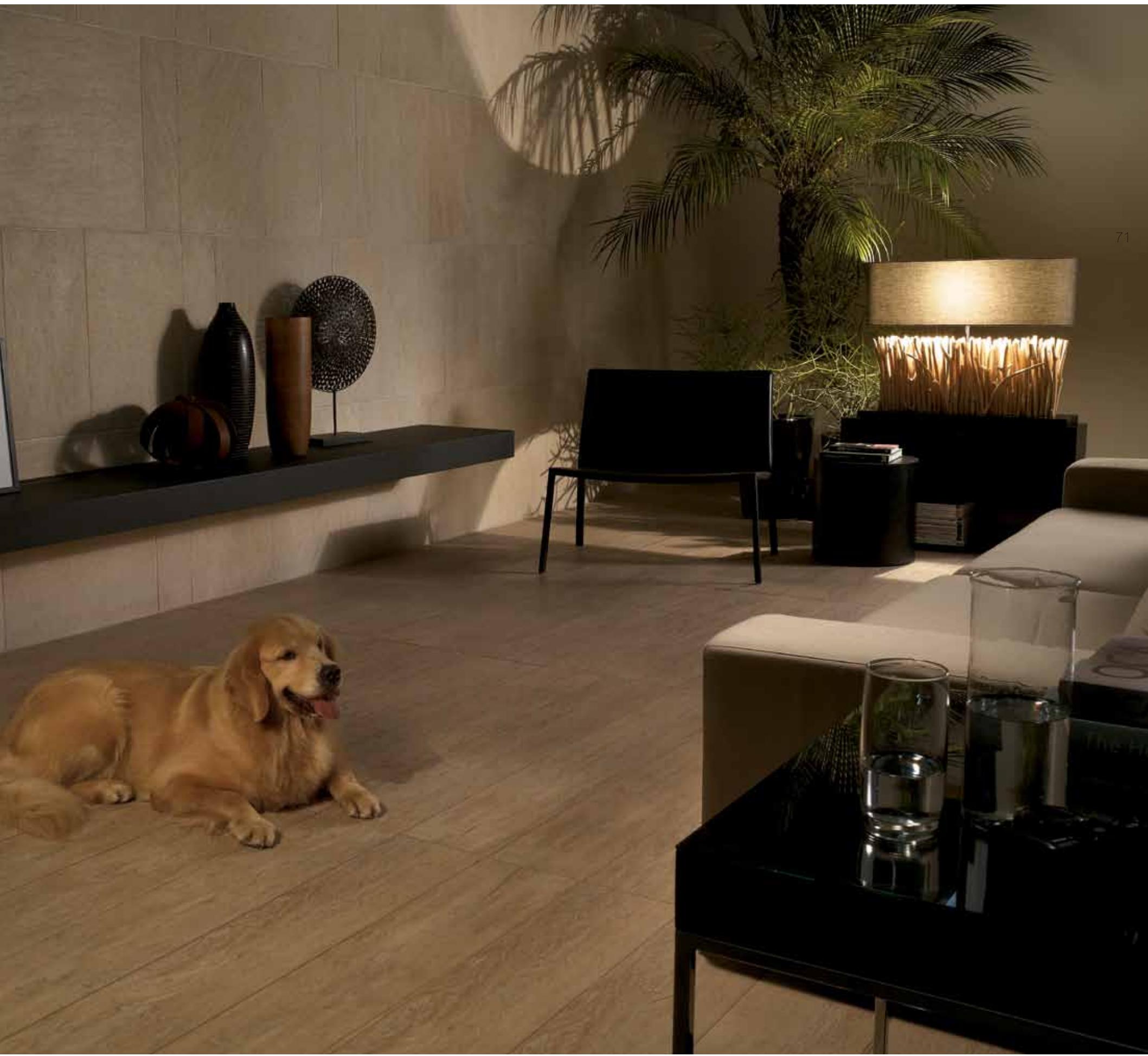
To preserve biodiversity by saving trees, Ecodiversa presents sustainable alternatives in wood in porcelain tiling. Design and digital printing technology reproduce aged Peroba, Oak and Cinnamon Wood, composing a collection of woods for all residential and commercial environments, whether inside or outside.

8"x48" panels with subtle relief and colors that stand out and contrast with other contemporary materials such as concrete and stone in bold and comforting designs.

Para conservar la biodiversidad disminuyendo el talado de árboles, Ecodiversa presenta alternativas sustentables en maderas en porcelana. Diseño y tecnología de impresión digital reproducen la Perla envejecida, el Rovere y la Canela, forman una colección de maderas para todos los ambientes residenciales y comerciales, sean internos o externos.

Tablas de 20x120cm con relieves penetrantes y colores vistosos provocan el encuentro con otros materiales contemporáneos como el concreto y las piedras en proyectos arrojados y acogedores.





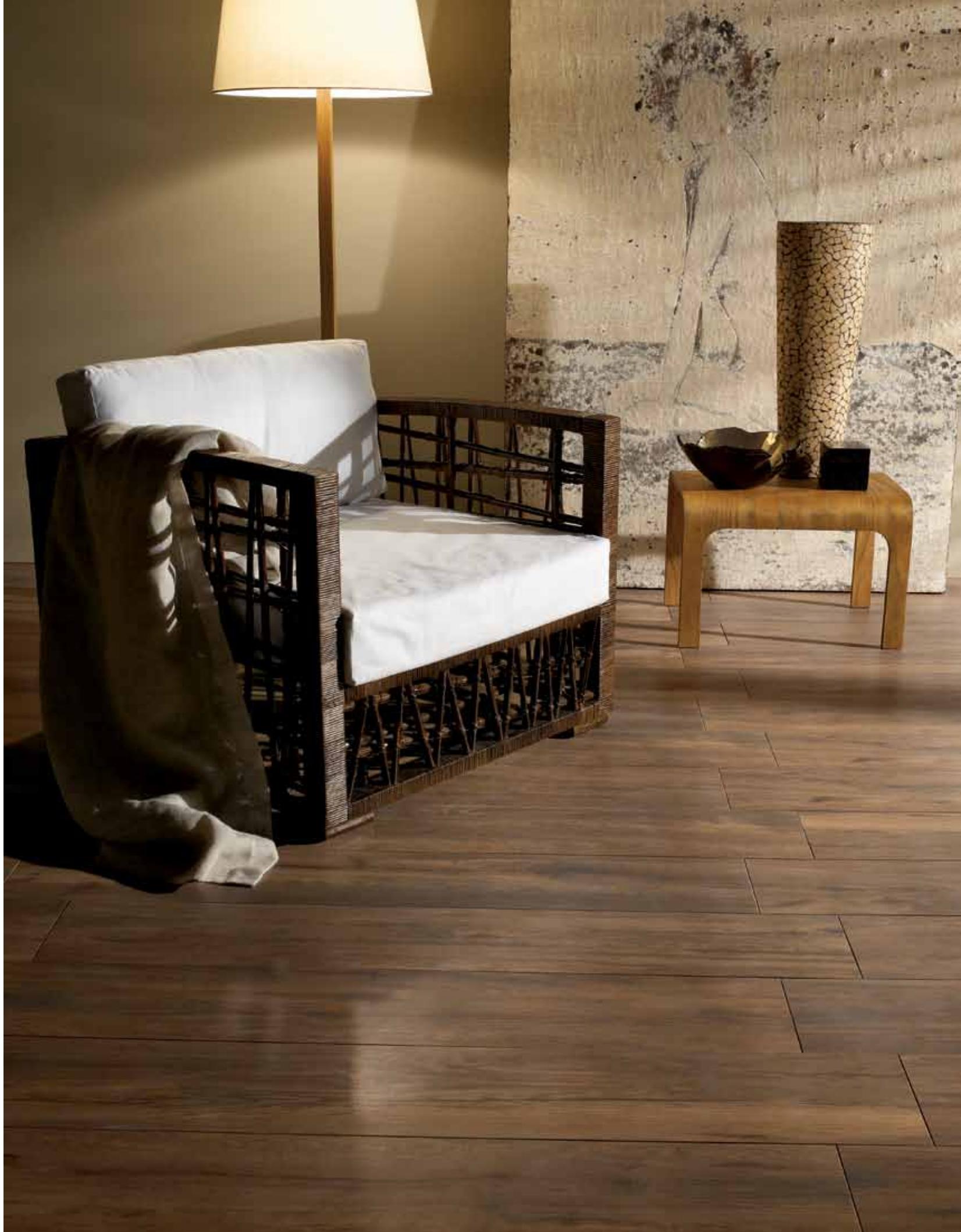


72

Coleção de madeiras para todos os ambientes.

Collection of woods for all environments. | Colección de maderas para todos los ambientes.







# Ecodiversa

**Porcelanato Esmaltado** Glazed Porcelain Porcelanato

76



Ecodiversa **Rovere Area**

**Rovere Pátina | V3**20x120cm | 8"x48" Cód. 21274 - **RET****Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
20x120cm | 8"x48" Cód. 21417 - **RET****Rovere Areia | V3**20x120cm | 8"x48" Cód. 21272 - **RET****Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
20x120cm | 8"x48" Cód. 21415 - **RET****Peroba Envelhecida Castanho | V4**20x120cm | 8"x48" Cód. 21273 - **RET**  
20x120cm | 8"x48" Cód. 21520 - **EXT RET****Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
20x120cm | 8"x48" Cód. 21416 - **RET**

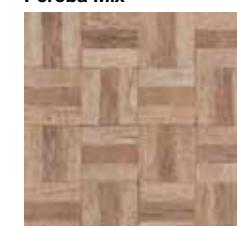
## Mosaico

**Rovere Mix**

30x30cm | 12"x12" Cód. 21489

**Peroba Envelhecida Amêndola | V4**20x120cm | 8"x48" Cód. 21275 - **RET****Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
20x120cm | 8"x48" Cód. 21418 - **RET**

## Mosaico

**Peroba Mix**

30x30cm | 12"x12" Cód. 21599

**Canela Dourada | V4**20x120cm | 8"x48" Cód. 21587 - **RET****Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
20x120cm | 8"x48" Cód. 21588 - **RET**

## Mosaico

**Canela Dourada Mix**

30x30cm | 12"x12" Cód. 21600

# Ecodiversa

**Porcelanato Esmaltado** Glazed Porcelain Porcelanato

78

Rovere Pátina



Rovere Areia



Canela Dourada



79

Peroba Envelhecida Amêndola



Peroba Envelhecida Castanho



# Ecoage

A natureza é uma fonte de inspiração inigualável. Ecoage propõe o corte transversal da árvore sem prejudicar a floresta: o nó da madeira em sua forma circular é reproduzido com tecnologia revolucionária de impressão e design inovador. Ecoage representa a passagem do tempo com um olhar contemporâneo. Para paredes e pisos de ambientes residenciais e comerciais.

Nature is an incomparable source of inspiration. Ecoage proposes the cross cutting of trees without harming the forest: the wood knot in its circular form is reproduced with revolutionary printing technology and innovative design. Ecoage represents the passing of time from a contemporary perspective. For walls and floors of residential and commercial environments.

La naturaleza es una fuente de inspiración inigualable. Ecoage propone el corte transversal del árbol sin perjudicar la floresta: el nudo de la madera en su forma circular es reproducido con tecnología revolucionaria de impresión y diseño innovador. Ecoage representa el paso del tiempo con una mirada contemporánea. Para paredes y pisos de ambientes residenciales y comerciales.

**Porcelanato Esmaltado** Glazed Porcelain Porcelanato

**Pátina Marfim** | V3



60x60cm | 24"x24" Cód. 21035 - RET  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21033 - RET

**Canela** | V3



60x60cm | 24"x24" Cód. 21036 - RET  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21034 - RET



# Travertino Navona

Um mármore que é referência de nobreza na arquitetura há milhares de anos, o Travertino é um clássico eterno e atemporal. Na arquitetura contemporânea o Travertino transita entre vários estilos, do minimalista ao mais elaborado. Travertino Navona é a reprodução deste mármore italiano com desenho rico em detalhes e efeitos de profundidade alcançados pela síntese do design com a tecnologia de impressão digital. Em três tons naturais, bianco, crema e noce, Travertino Navona é apresentado nos formatos 60x60cm e 60x120cm com bordas retificadas. Para projetos que buscam uma beleza que perdura no tempo.

Marble that has been a reference for nobility in architecture for thousands of years, Travertino is an eternal and timeless classic. In contemporary architecture, Travertino moves between various styles, from the minimalist to the most elaborate. Travertino Navona is a reproduction of this Italian marble with a design rich in details and depth effects achieved by the synthesis of the design with digital printing technology. In three natural tones, bianco, crema and noce, Travertino Navona is available in the 24"x24" and 24"x48" formats with rectified edges. For designs that seek a beauty that endures through time.

Un mármol que es referencia de nobleza en la arquitectura hace miles de años, el Travertino es un clásico eterno y atemporal. En la arquitectura contemporánea el Travertino transita entre varios estilos, del minimalista para el más elaborado. Travertino Navona es la reproducción de este mármol italiano con dibujo rico en detalles y efectos de profundidad logrados por la síntesis del diseño con la tecnología de impresión digital. En tres tonalidades naturales, blanco, crema y nuez, Travertino Navona es presentado en los tamaños 60x60cm y 60x120cm con bordes rectificados. Para proyectos que buscan una belleza y que deben perdurar en el tiempo.









Travertino é um clássico eterno e atemporal.

Travertino is an eternal and timeless classic. | Travertino es un clásico eterno y atemporal.





# Travertino Navona

**Porcelanato Esmaltado** Glazed Porcelain Porcelanato

**Bianco** | V4



**Crema** | V4



**Noce** | V4



89



60x60cm | 24"x24" Cód. 21297 - **RET**  
60x120cm | 24"x48" Cód. 21295 - **RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x48" Cód. 21484 - **RET**



60x60cm | 24"x24" Cód. 21298 - **RET**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21487 - **EXT RET**  
60x120cm | 24"x48" Cód. 21296 - **RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x48" Cód. 21485 - **RET**



60x60cm | 24"x24" Cód. 21328 - **RET**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21488 - **EXT RET**  
60x120cm | 24"x48" Cód. 21327 - **RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x48" Cód. 21486 - **RET**

# Pietra Chiara

Reprodução da pedra natural com a riqueza de detalhes de cor e relevo alcançados pelo design preciso e tecnologia inovadora de impressão digital.

O quartzo e o slate stone compõem essa linha para uso em interiores e exteriores residenciais e comerciais.

O mosaico no formato 60x60cm reproduz com perfeição os cortes longilíneos típicos da pedra natural para uso em áreas de lazer, pequenas fachadas e detalhes de ambientes internos.

Reproduction of natural stone with the richness of color and relief details achieved by the precise design and innovative technology of digital printing.

Quartz and slate stone compose this line for use in residential and commercial interiors and exteriors.

The mosaic in the 24"x24" format perfectly reproduces the long line cuts typical of natural stone for use in leisure areas, small façades and details of inner environments.

Reproducción de la piedra natural con la riqueza de detalles de color y relieve logrados por el diseño preciso y tecnología innovadora de impresión digital.

El cuarzo y el slate stone componen esa línea para uso en interiores y exteriores residenciales y comerciales.

El mosaico en el tamaño 60x60cm reproduce con perfección los cortes largos típicos de la piedra natural, principalmente, usados en áreas de ocio, pequeñas fachadas y detalles de ambientes internos.

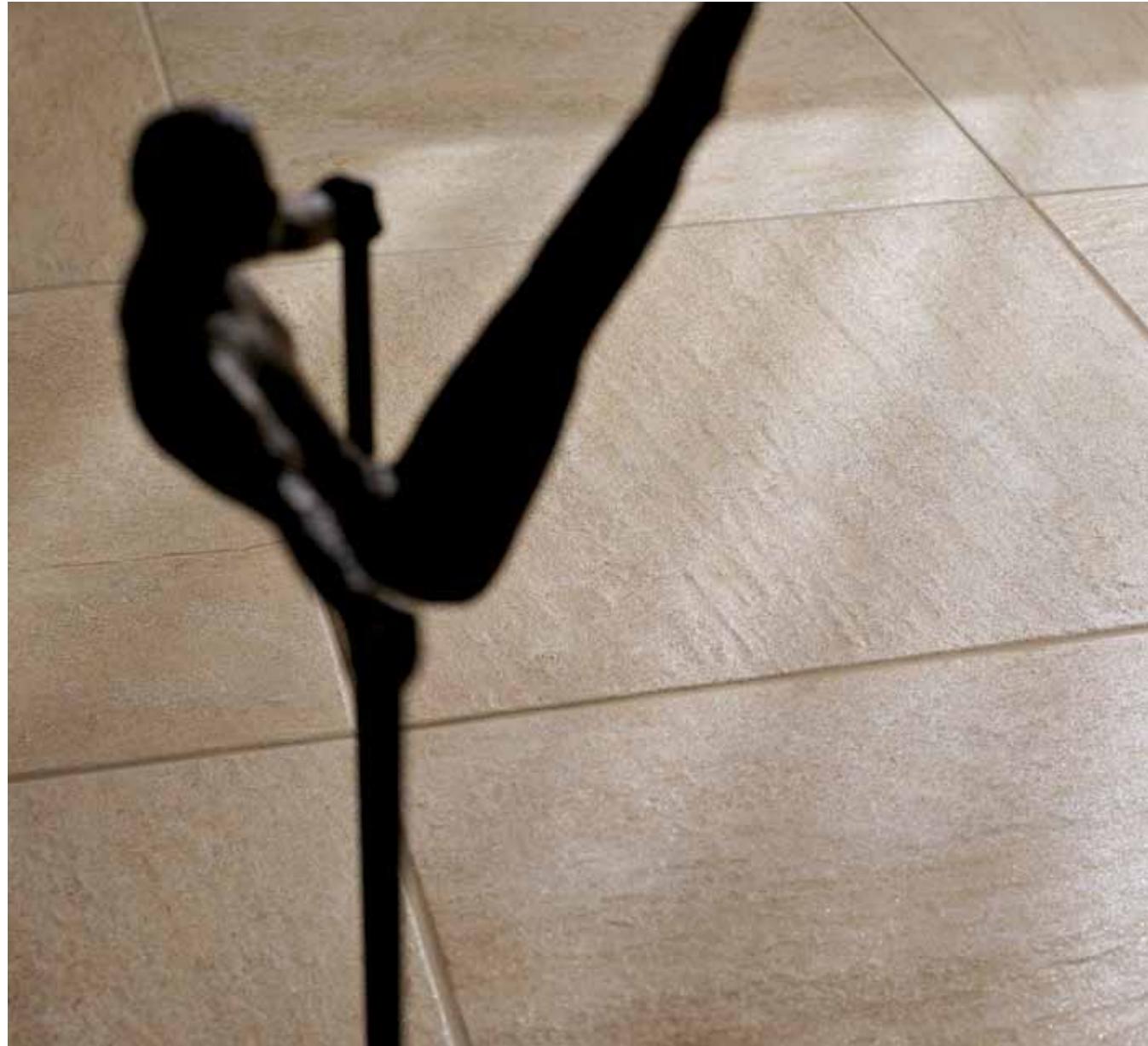


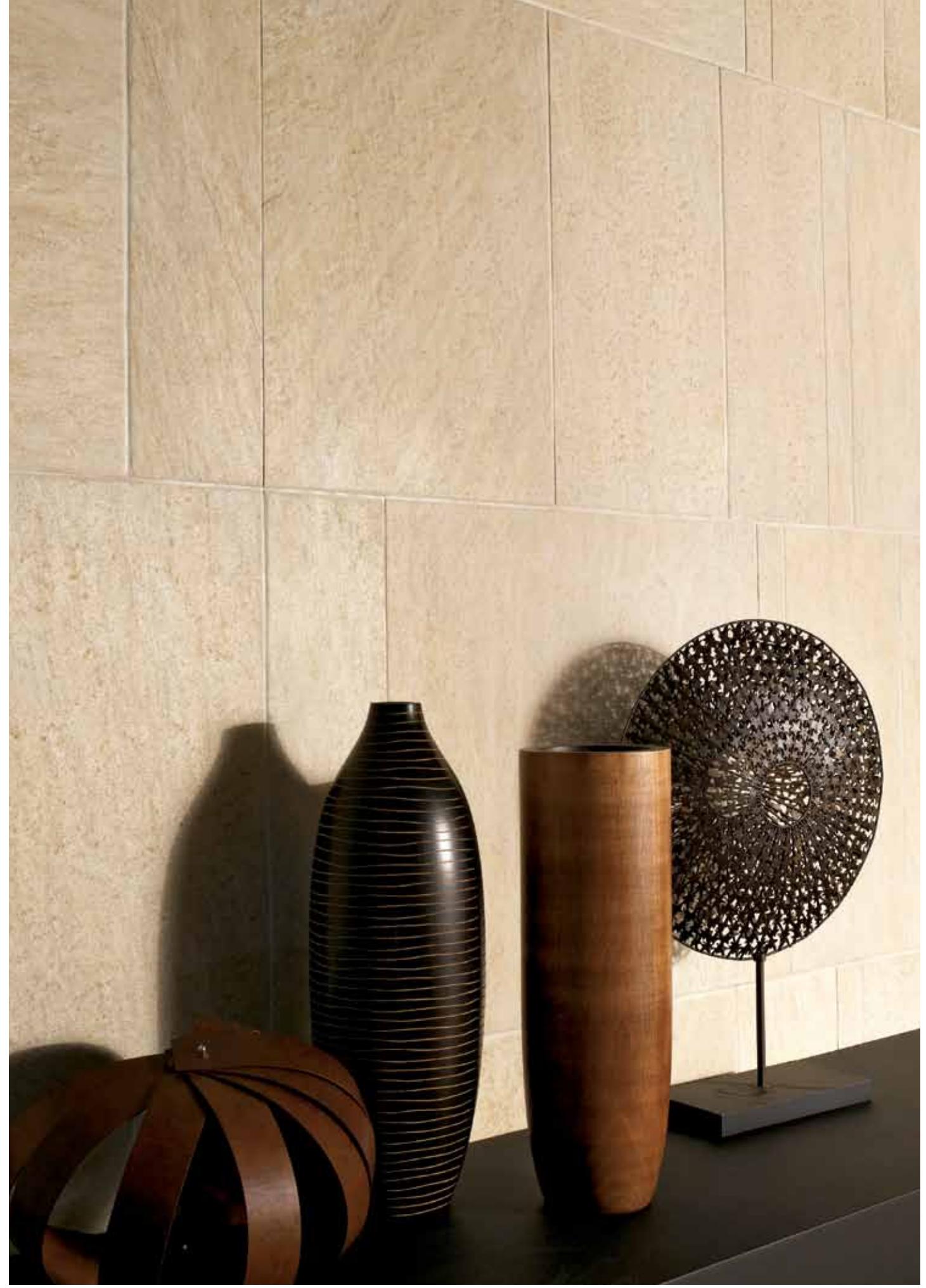


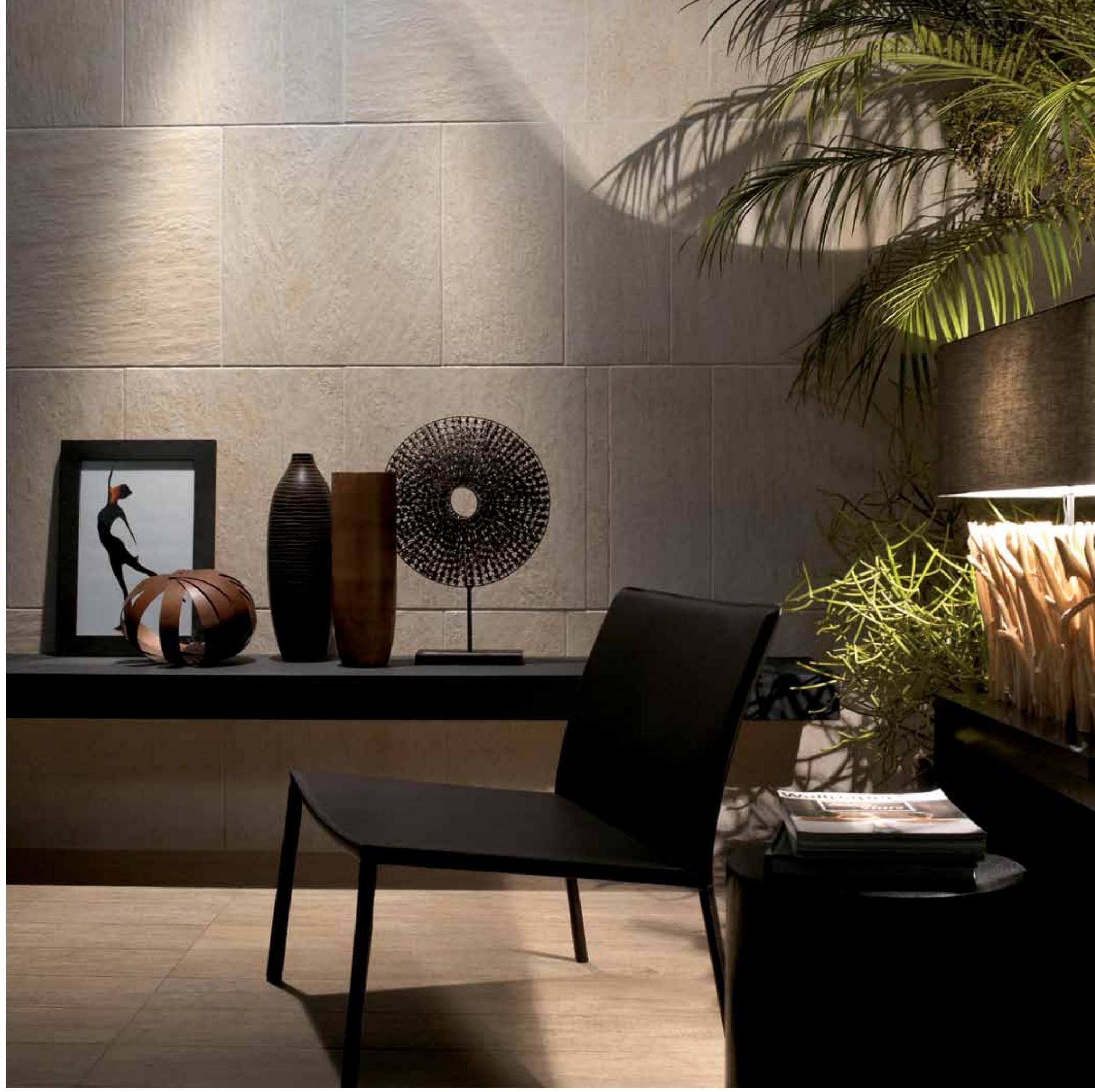
Reprodução da pedra natural com a riqueza de detalhes de cor e relevo.



Reproduction of natural stone with the richness of color and relief details.  
Reproducción de la piedra natural con la riqueza de detalles de color y relieve.











# Pietra Chiara

**Porcelanato Esmaltado** Glazed Porcelain Porcelanato

**Mosaico Slate Chiara Bianco | V4**



60x60cm | 24"x24" Cód. 21478 - RET

**Mosaico Quartz Chiara Crema | V4**



60x60cm | 24"x24" Cód. 21479 - RET

Slate Chiara Bianco | V4



60x60cm | 24"x24" Cód. 21285 - **Bold**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21287 - **EXT Bold**  
60x120cm | 24"x48" Cód. 21607 - **RET**

**Rodapé** | Single Bulnose | Zócalo  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21476 - **Bold**

Quartz Chiara Crema | V4



60x60cm | 24"x24" Cód. 21286 - **Bold**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21288 - **EXT Bold**

**Rodapé** | Single Bulnose | Zócalo  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21477 - **Bold**

# Pietra di Savoia

A região francesa de Savoia, localizada na divisa com a Itália e disputada pelos dois países ao longo dos tempos, é famosa pelos bons vinhos e beleza das pedras naturais. Essa foi a inspiração de Pietra di Savoia, que reproduz o quartzo e o slate stone nas cores bianco, argento e rosso com a riqueza de detalhes que a tecnologia de impressão digital possibilita.

A reprodução do relevo dos cortes longitudinais no mosaico 60x60cm alia praticidade na aplicação a um resultado estético superior.

The French region of Savoia, located at the border with Italy and disputed by the two countries through time, is famous for good wines and the beauty of natural stones. This was the inspiration for Pietra di Savoia, which reproduces the quartz and slate stone in the colors of bianco (white), argento (silver) and rosso (red) with the richness of details that digital printing technology allows.

Reproduction of the relief of longitudinal cuts in the 24"x24" mosaic allies practicality in application to an aesthetically superior result.

La región francesa de Savoia, localizada en la divisa con Italia y disputada por los dos países a lo largo de los años, es famosa por los buenos vinos y por la belleza de las piedras naturales. Esa fue la inspiración de Pietra di Savoia, que reproduce al cuarzo y al slate stone en los colores blanco, plata e rojo con la riqueza de detalles que la tecnología de impresión digital posibilita.

La reproducción del relieve de los cortes longitudinales en el mosaico 60x60cm une la practicidad en la aplicación para un resultado estético superior.

## CLÁSSICOS DO MUNDO

### ITALIA

PIEMONTE - BAROLO  
BARBARESCO  
ASTI

TOSCANA - CHIANTI  
BRUNELLO DI MONTALCINO  
MONTEPULCIANO

### FRANÇA

CABERNET SAUVIGNON  
PINOT NOIR  
CHABLIS  
VINTAGE  
ESTATE

PORTO TINTO  
WHITE  
DÃO  
GARRAFADA

99

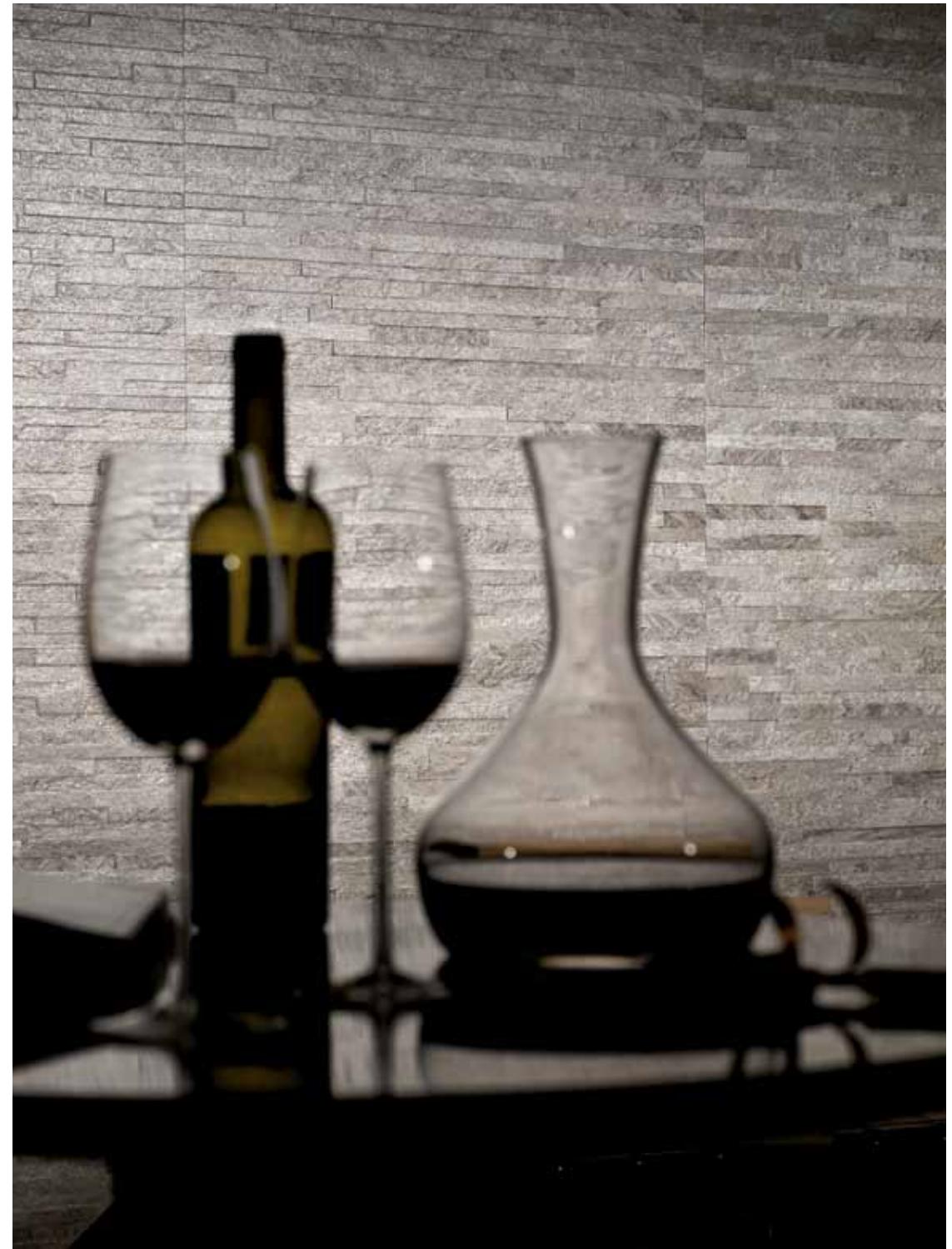


100

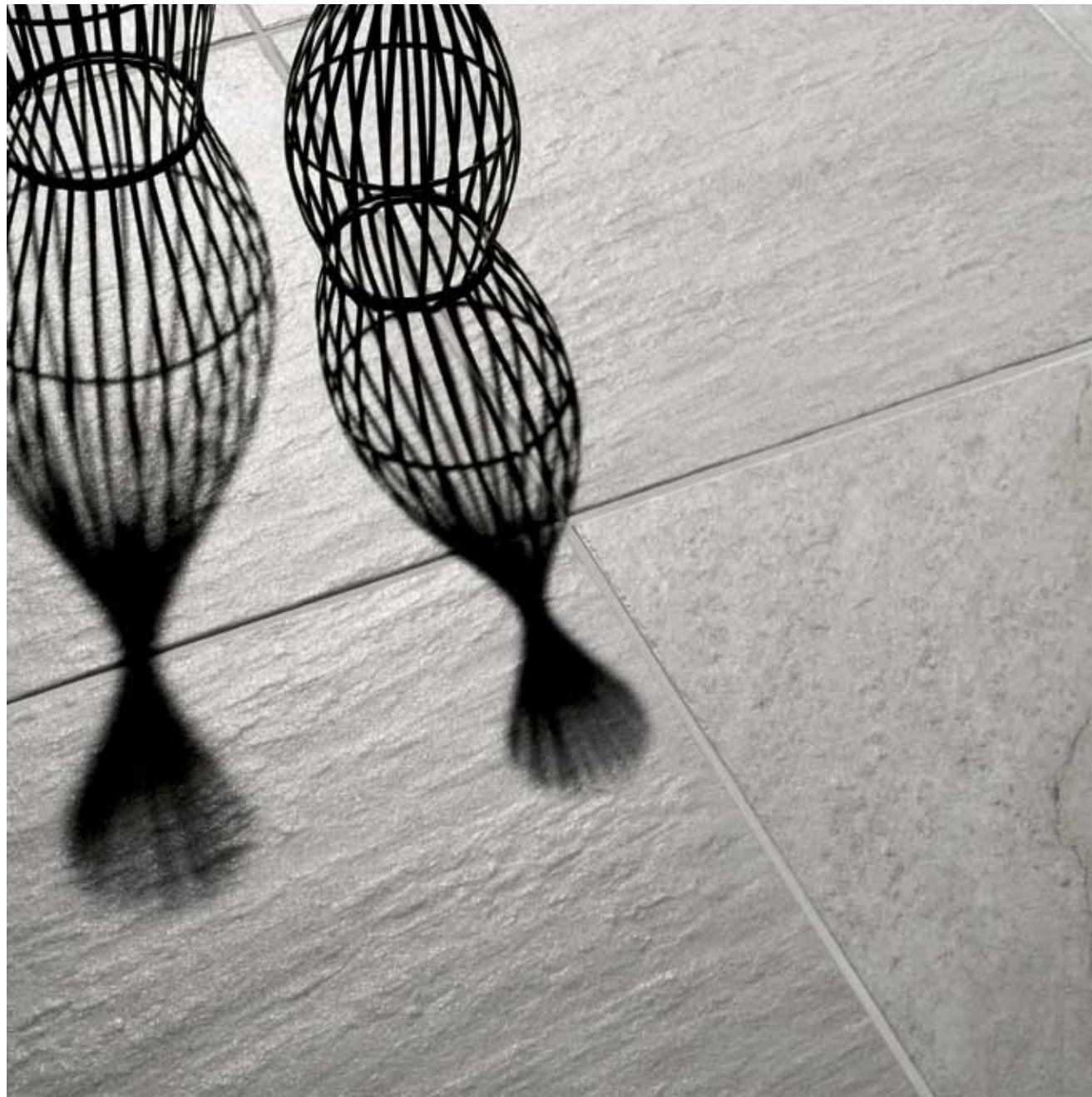


Riqueza de detalhes que a tecnologia  
de impressão digital possibilita.

Richness of details that digital printing technology allows.  
Riqueza de detalles que la tecnología de impresión digital posibilita.



102





Pietra di Savoia **Slate Argento EXT**

Mosaico Quartz di Savoia Bianco | V4



60x60cm | 24"x24" Cód. 21510 - **RET**

Mosaico Slate di Savoia Argento | V4



60x60cm | 24"x24" Cód. 21483 - **RET**

Mosaico Slate di Savoia Rosso | V4

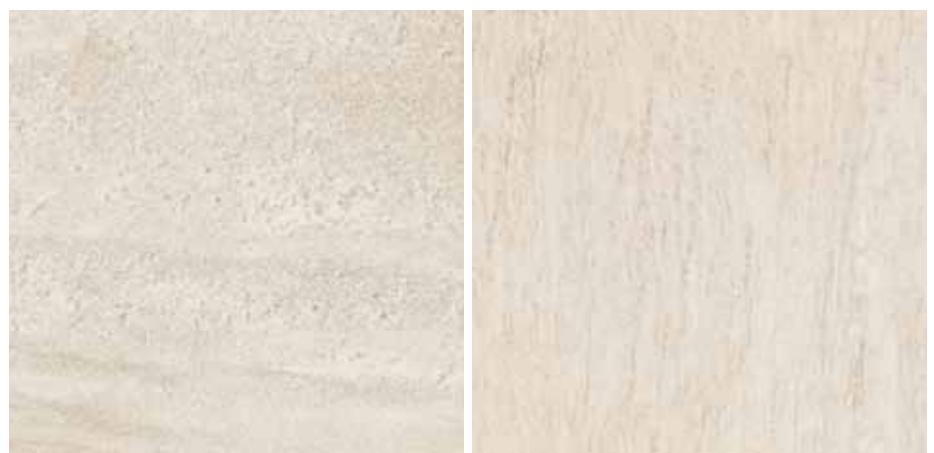


60x60cm | 24"x24" Cód. 21530 - **RET**

# Pietra di Savoia

**Porcelanato Esmaltado** Glazed Porcelain Porcelanato

Quartz di Savoia Bianco | V4



60x60cm | 24"x24" Cód. 21290 - **Bold**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21291 - **EXT Bold**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21482 - **Bold**

**Slate di Savoia Argento** | V4



60x60cm | 24"x24" Cód. 21289 - **Bold**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21292 - **EXT Bold**  
60x120cm | 24"x48" Cód. 21608 - **RET**

**Rodapé** | Single Bulnose | Zócalo  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21480 - **Bold**

**Slate di Savoia Rosso** | V4



60x60cm | 24"x24" Cód. 21526 - **Bold**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 21528 - **EXT Bold**  
60x120cm | 24"x48" Cód. 21609 - **RET**

**Rodapé** | Single Bulnose | Zócalo  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21529 - **Bold**

# Marmo di Venezia

Veneza é uma cidade que elegeu o mármore para expressar elegância e sofisticação em sua arquitetura. A beleza e a atmosfera envolvente desta cidade inspiraram a criação de Marmo di Venezia que reproduz um travertino cross cut – cortado no sentido contrário aos veios – de uma cava veneziana. Com desenho suave e rico em detalhes impresso em tecnologia digital, Marmo di Venezia tem superfície com toque aveludado e aconchegante. Apresentado no formato 60x60cm nas cores off white e crema e com grande variação de desenho entre as peças, Marmo di Venezia é ideal para projetos residenciais e comerciais.

Venice is a city that chose marble to express elegance and sophistication in its architecture. The beauty and involving atmosphere of this city inspired the creation of Marmo di Venezia which reproduces a cross cut travertino – cut in the direction contrary to the veins – from a Venetian quarry. With a soft design rich in details printed with digital technology, Marmo di Venezia has a surface with a velvety and comforting touch. Available in the 24"x24" format in the colors off white and crema and with a great variety of designs among the pieces, Marmo di Venezia is ideal for residential and commercial projects.

Venecia es una ciudad que escogió el mármol para expresar la elegancia y sofisticación en su arquitectura. La belleza y la atmósfera envolvente de esta ciudad inspiraron la creación del Marmo di Venezia que reproduce un travertino cross cut – cortado en sentido contrario de las venas – de una cavidad veneciana. Con diseño suave y rico en detalles impreso en tecnología digital, Marmo di Venezia tiene superficie con toque aterciopelado y acogedor. Presentado en el tamaño 60x60cm en los colores blanquecino y crema y con gran variación de diseño entre las piezas, Marmo di Venezia es ideal para proyectos residenciales y comerciales.







# Marmo di Venezia

**Porcelanato Esmaltado** Glazed Porcelain Porcelanato

**Off White** | V4



60x60cm | 24x24" Cód. 21266 - **RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x60cm | 6x24" Cód. 21440 - **RET**

**Crema** | V4



60x60cm | 24x24" Cód. 21267 - **RET**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x60cm | 6x24" Cód. 21441 - **RET**

# Pietre e Mattoni

Interpretação contemporânea da superfície da pedra bruta e de tijolos artesanais em novo formato 6,5x23cm. Para interiores que demandam um clima despojado e ao mesmo tempo sofisticado, as cores bianco e nero saíram de imagens dos lofts novaiorquinos.

Nos tons naturais do tijolo e da pedra, o relevo e o movimento de cores revelam o design único. Novo formato, novas superfícies para novas fachadas e interiores.

Contemporary interpretation of the rough stone and hand-crafted brick surface in a new 2,5"x9" format. For interiors that demand an uncluttered and at the same time sophisticated climate; the black and white (bianco and nero) colors arose from images of New York lofts. In the natural brick and stone tones, the salience and movement of colors reveal unique design.

New format, new surfaces for new facades and interiors.

Interpretación contemporánea de la superficie de piedra bruta y de los ladrillos artesanales en un nuevo tamaño 6,5x23cm. Para interiores que demandan un clima despojado y al mismo tiempo sofisticado, los colores blanco y negro salieron de las imágenes de lofts de Nueva York. En las tonalidades naturales del ladrillo y de la piedra resalta el relieve y el movimiento de colores revelan el diseño único.

Nuevo tamaño, nuevas superficies para nuevas fachadas e interiores.





Tadao Ando

Casa Cor 2002

ARNE JACOBSEN

10 - 10



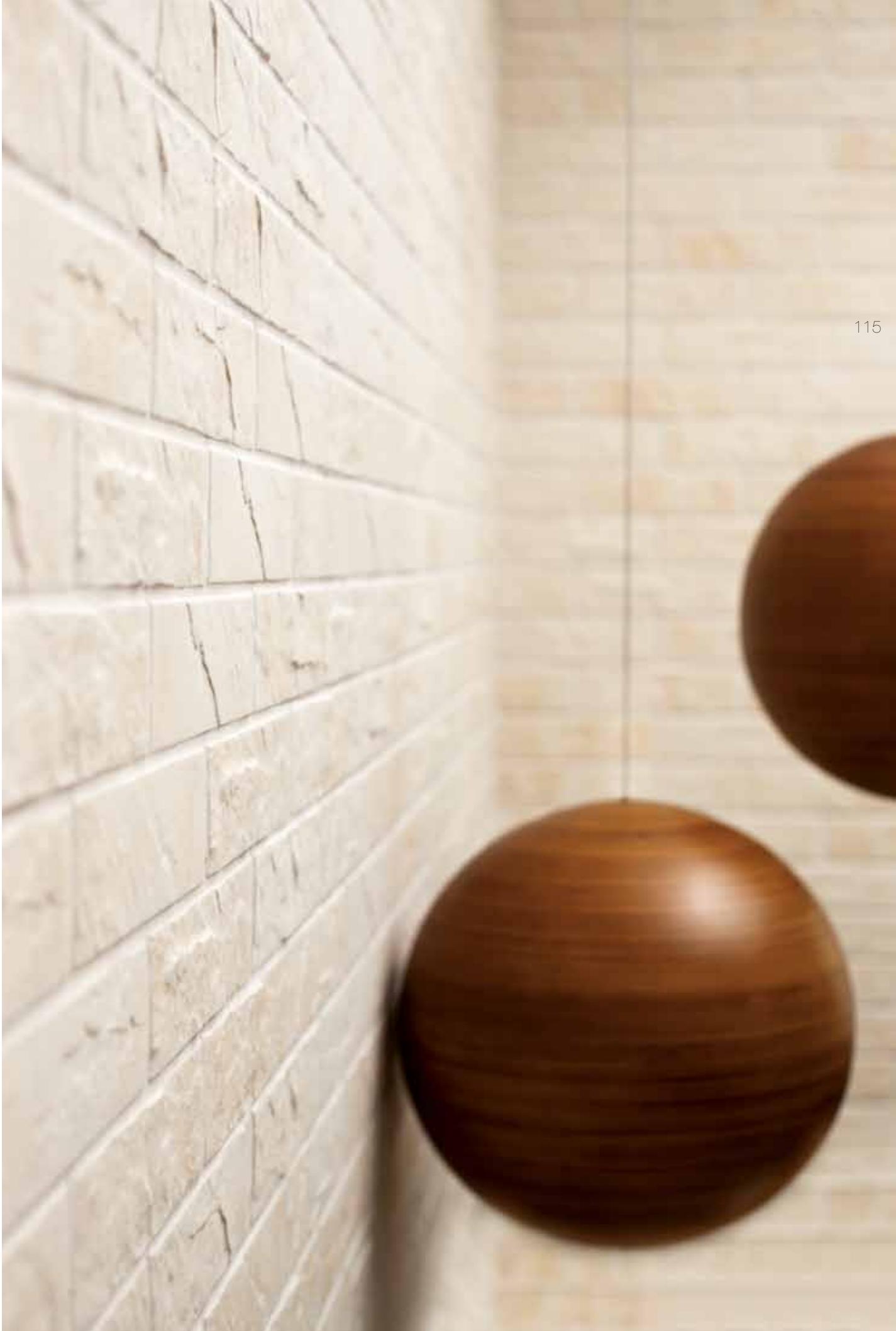
Nos tons naturais do tijolo e da pedra, o relevo e o movimento de cores revelam o design único.

114



In the natural brick and stone tones, the salience and movement of colors reveal unique design.

En las tonalidades naturales del ladrillo y de la piedra resalta el relieve y el movimiento de colores revelan el diseño único.





116

Mattonone **Nero**

# Pietre e Mattoni

**Mosaico** Mosaic Mosaico

117

**Pietra Bianco | V2**



6,5x23cm | 3"x9" Cód. 20912

**Pietra Crema | V2**



6,5x23cm | 3"x9" Cód. 20913

**Pietra Nero | V2**



6,5x23cm | 3"x9" Cód. 20915

**Mattoncino Bianco | V3**



6,5x23cm | 3"x9" Cód. 20911

**Mattoncino Crema | V3**



6,5x23cm | 3"x9" Cód. 20909

**Mattoncino Rosso | V3**



6,5x23cm | 3"x9" Cód. 20908

**Mattoncino Nero | V3**



6,5x23cm | 3"x9" Cód. 20910

# Like Mosaic

Peças que transitam entre o minimalismo e o vintage e inovam ao provocar superfícies contínuas a partir de peças que se unem em juntas que tendem a zero. Para paredes de todos os ambientes internos, Like Mosaic dá vida e personalidade aos projetos.

Like Drop reproduz a pastilha de vidro translúcido com patchwork de texturas. Pixels é uma versão contemporânea dos mosaicos bizantinos, é um clássico reinventado. Geométrica explora a forma básica do quadrado em alto relevo formando uma textura vibrante e elegante. Pop ousa no formato que desaparece após a aplicação do rejunte entre as formas circulares de diferentes tamanhos.

Pieces that move between the minimalist and the vintage and innovate upon providing continuous surfaces from pieces that come together in joints that tend to zero. For walls of all inside environments, Like Mosaic gives life and personality to projects.

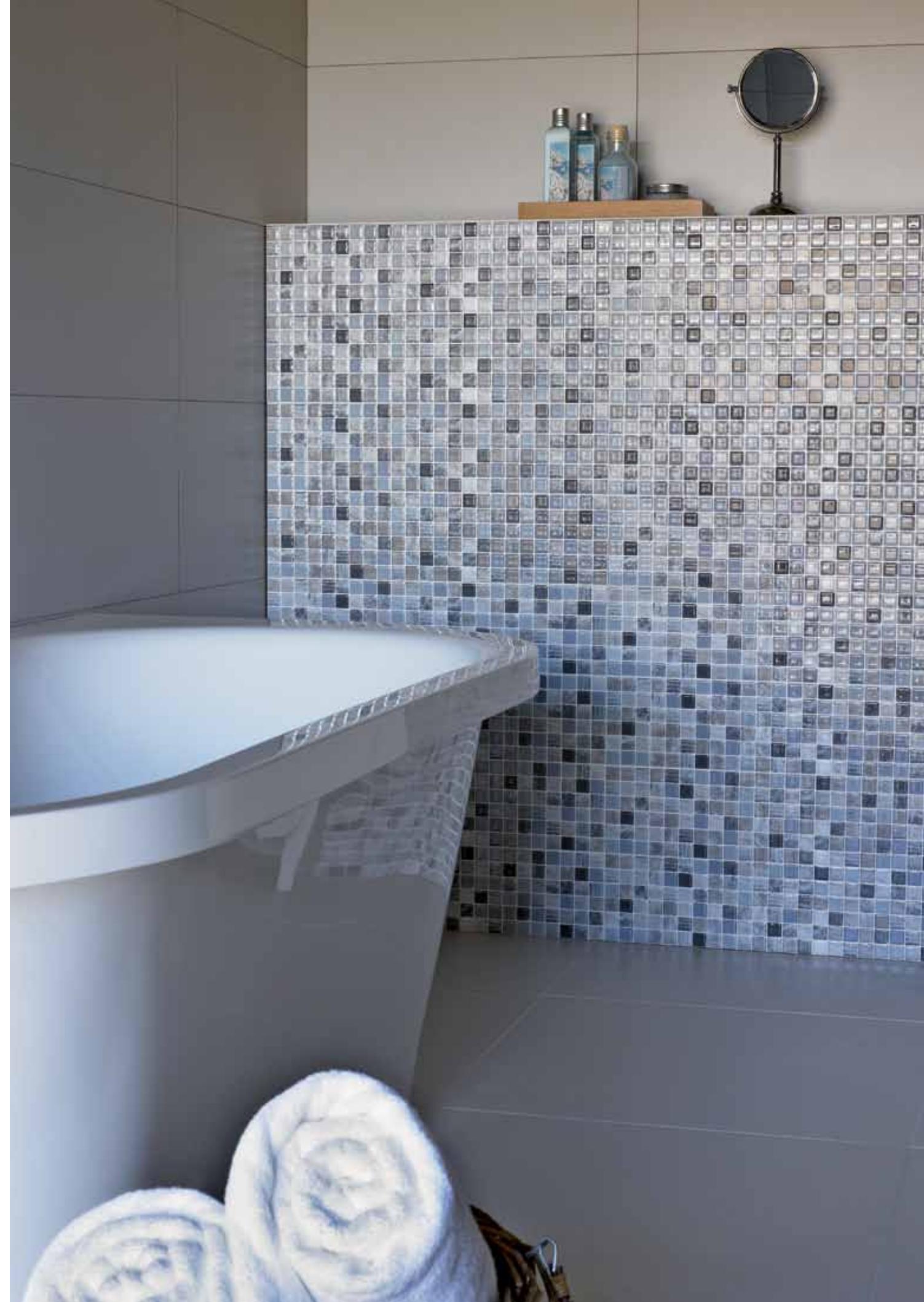
Like Drop reproduces the translucent mosaic glass tile with a patchwork of textures. Pixels is a contemporary version of the Byzantine mosaics; it is a reinvented classic. Geométrica exploits the basic form of the square in high relief forming a vibrant and elegant texture. Pop is daring in the format that disappears after application of the grout between the different sized circular forms

Piezas que transitan entre el minimalismo y el vintage e innovan para provocar superficies continuas a partir de piezas que se unen en juntas que tienden anularse. Para paredes de todos los ambientes internos, Like Mosaic da vida y personalidad a los proyectos.

Like Drop reproduce la pastilla de vidrio translúcido con patchwork de texturas. Pixeles es una versión contemporánea de los mosaicos bizantinos, es un clásico reinventado. Geométrica explora la forma básica del cuadrado en alto relieve formando una textura vibrante y elegante. Pop se presenta en el formato que desaparece tras la aplicación de la pastina de junta entre las formas circulares de diferentes tamaños.







# Like Mosaic

Parede Wall Tile Pared

121

**Like Drop Cloud** | V4



15x60cm | 6"x24" Cód. 21571

**Like Drop Sand** | V4



15x60cm | 6"x24" Cód. 21369

**Like Drop Sky** | V4



15x60cm | 6"x24" Cód. 21368

**Like Drop Forest** | V4



15x60cm | 6"x24" Cód. 21570

**Pop Cloud** | V4



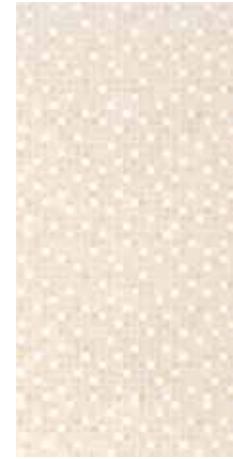
30x40cm | 12"x16" Cód. 21568

**Pop Sand** | V4



30x40cm | 12"x16" Cód. 21439

**Pixels Gold** | V4



30x60cm | 12"x24" Cód. 21377

**Pixels Silver** | V4



30x60cm | 12"x24" Cód. 21366

**Geométrica White** | V2



30x90cm | 12"x36" Cód. 21376

**Pop Sky** | V4



30x40cm | 12"x16" Cód. 21438

**Pop Forest** | V4



30x40cm | 12"x16" Cód. 21569

# Artesanal

122

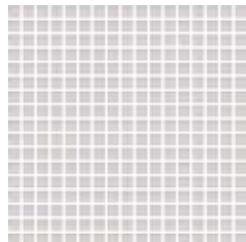
Mosaico com superfície e bordas irregulares em cartela de cores com tons neutros e vivos, possibilitando infinitas composições para interiores. Artesanal é apresentado em duas texturas, uma transparente no formato 2x2cm e outra opaca no formato 1,5x1,5cm. Artesanal é um coringa na Coleção Portobello 2011 possibilitando um mix de soluções com outros materiais e superfícies. Artesanal interage com a luz criando efeitos surpreendentes.

Mosaic, with irregular surfaces and edges in a color chart with neutral and live tones, allowing infinite compositions for interiors. Artesanal is available in two textures, one transparent in the 0.8"x0.8" format and another opaque in the 0.6"x0.6" format. Artesanal is a universal type piece in the Portobello 2011 Collection, allowing a mix of solutions with other materials and surfaces. Artesanal interacts with light, creating surprising effects.

Mosaico con superficie y bordes irregulares en cartela de colores con tonalidades neutras y vivas, posibilitando infinitas composiciones para los interiores. Artesanal es presentado en dos texturas, una transparente en el tamaño 2x2cm y otra opaca en el tamaño 1,5x1,5cm. Artesanal es una pieza especial en la Colección Portobello 2011, posibilitando una diversidad de soluciones con otros materiales y superficies. Artesanal actúa con la luz creando efectos sorprendentes.

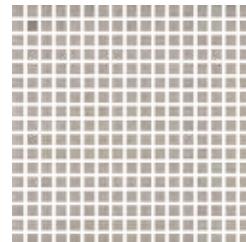
## Resina

Neve | V4



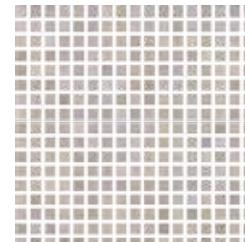
1,5x1,5cm | 0.6"x0.6" Cód. 21009 - TEL

Nude | V4



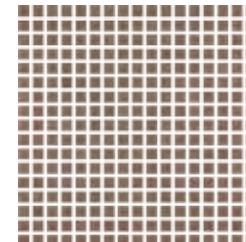
1,5x1,5cm | 0.6"x0.6" Cód. 21010 - TEL

Pérola | V4



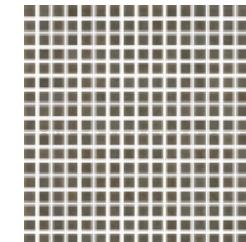
1,5x1,5cm | 0.6"x0.6" Cód. 21012 - TEL

Café com Leite | V4



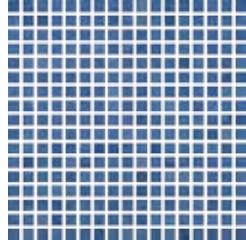
1,5x1,5cm | 0.6"x0.6" Cód. 21013 - TEL

Concreto | V4



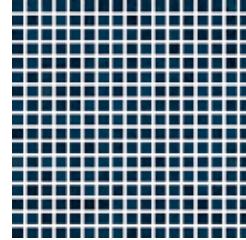
1,5x1,5cm | 0.6"x0.6" Cód. 21014 - TEL

Cobalto | V4



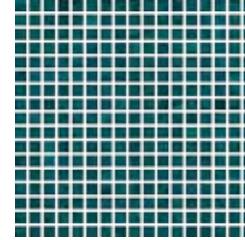
1,5x1,5cm | 0.6"x0.6" Cód. 21015 - TEL

Índigo | V4



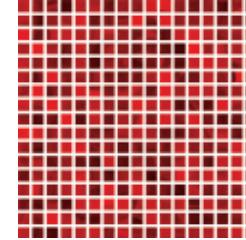
1,5x1,5cm | 0.6"x0.6" Cód. 21016 - TEL

Floresta | V4



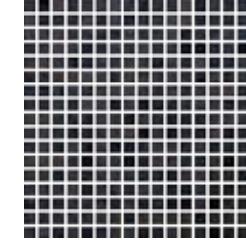
1,5x1,5cm | 0.6"x0.6" Cód. 21017 - TEL

Ferrari | V4



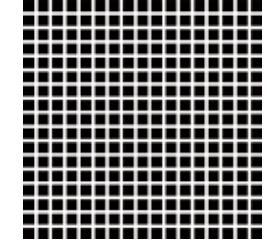
1,5x1,5cm | 0.6"x0.6" Cód. 21018 - TEL

Chumbo | V4

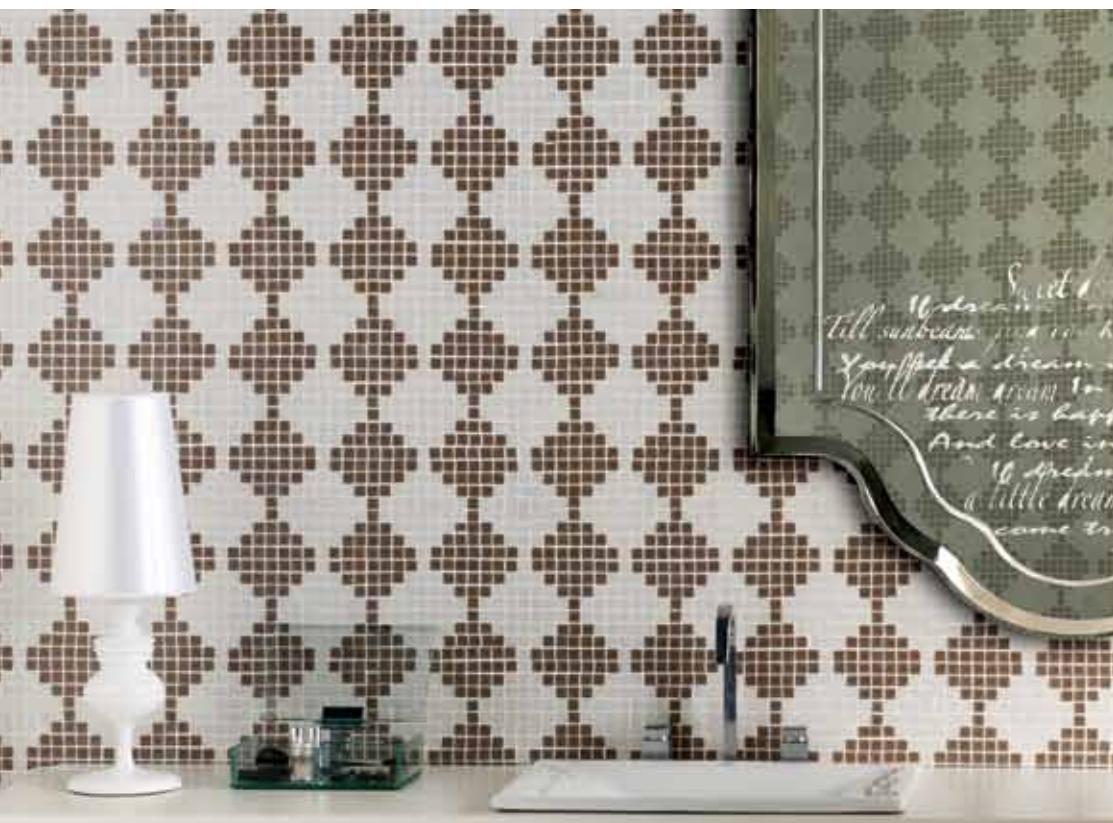


1,5x1,5cm | 0.6"x0.6" Cód. 21019 - TEL

Negro | V4



1,5x1,5cm | 0.6"x0.6" Cód. 21020 - TEL





Mosaico com superfície e bordas irregulares

Mosaic, with irregular surfaces and edges  
Mosaico con superficie y bordes irregulares



# Artesanal

Mosaico Mosaic Mosaico

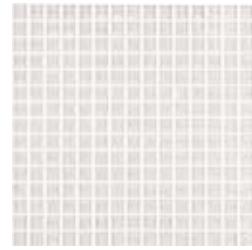


125

Artesanal Perrier

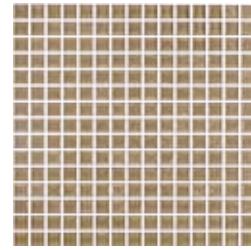
## Glass

Incolor | V4



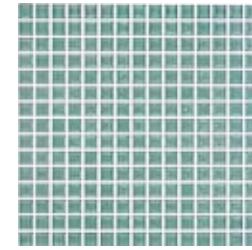
2x2cm | 0.8"x0.8" Cód. 21203 - **TEL**

Kaki | V4



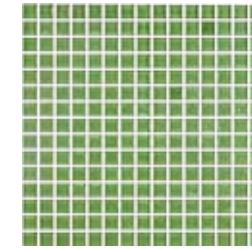
2x2cm | 0.8"x0.8" Cód. 21204 - **TEL**

Perrier | V4



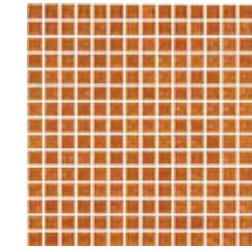
2x2cm | 0.8"x0.8" Cód. 21205 - **TEL**

Kiwi | V4



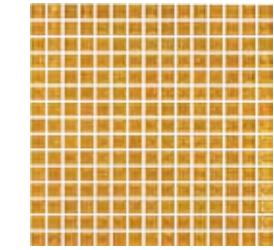
2x2cm | 0.8"x0.8" Cód. 21206 - **TEL**

Conhaque | V4



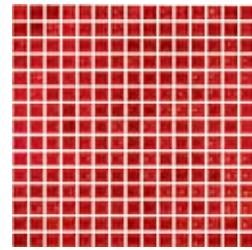
2x2cm | 0.8"x0.8" Cód. 21207 - **TEL**

Solar | V4



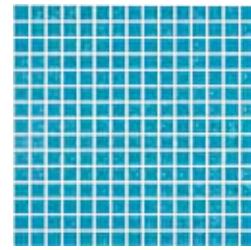
2x2cm | 0.8"x0.8" Cód. 21208 - **TEL**

Ferrari | V4



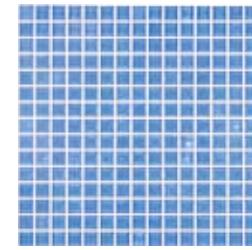
2x2cm | 0.8"x0.8" Cód. 21209 - **TEL**

Curaçao | V4



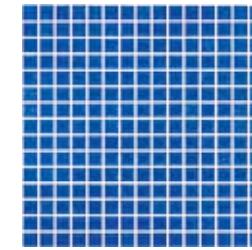
2x2cm | 0.8"x0.8" Cód. 21210 - **TEL**

Lavanda | V4



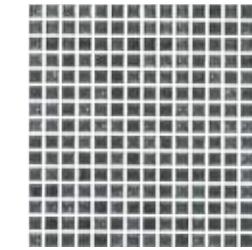
2x2cm | 0.8"x0.8" Cód. 21211 - **TEL**

Bic | V4



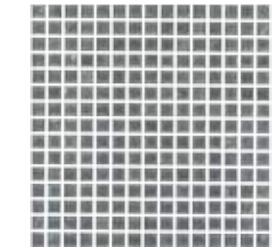
2x2cm | 0.8"x0.8" Cód. 21212 - **TEL**

Chumbo | V4



2x2cm | 0.8"x0.8" Cód. 21213 - **TEL**

Cimento | V4



2x2cm | 0.8"x0.8" Cód. 21214 - **TEL**

Produto telado em 32x32cm

Mesh mounted product 12.6"x12.6" | Producto con tela 32x32cm

# Pampulha

O complexo arquitetônico da Pampulha influenciou a arquitetura moderna brasileira. E com suas obras de arte, cores e formas inspirou essa nova linha para fachadas.

The Pampulha architectural complex influenced modern Brazilian architecture. And with its art works, colors and forms, it inspired this new line for facades.

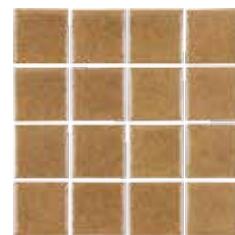
El complejo arquitectónico de Pampulha influenció en la arquitectura moderna brasileña. Y con sus obras de arte, colores y formas inspiró esa nueva línea para las fachadas.

**Mosaico** Mosaic Mosaico

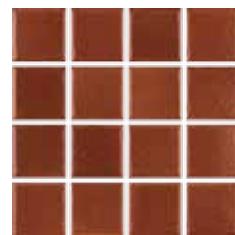
**Branco Imperial | V3**



**Bege Topázio | V3**



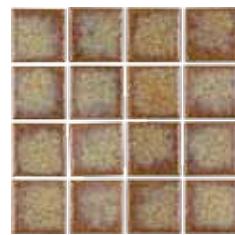
**Castanho Turmalina | V3**



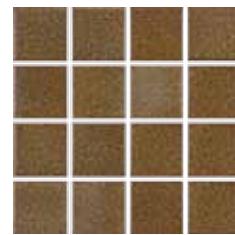
**Marrom Imperial | V3**



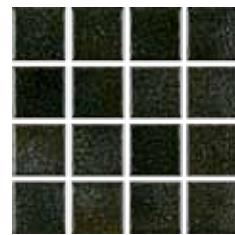
**Dourado | V3**



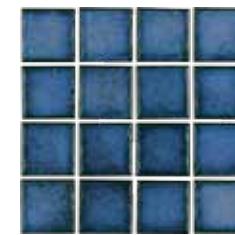
**Bege Imperial | V3**

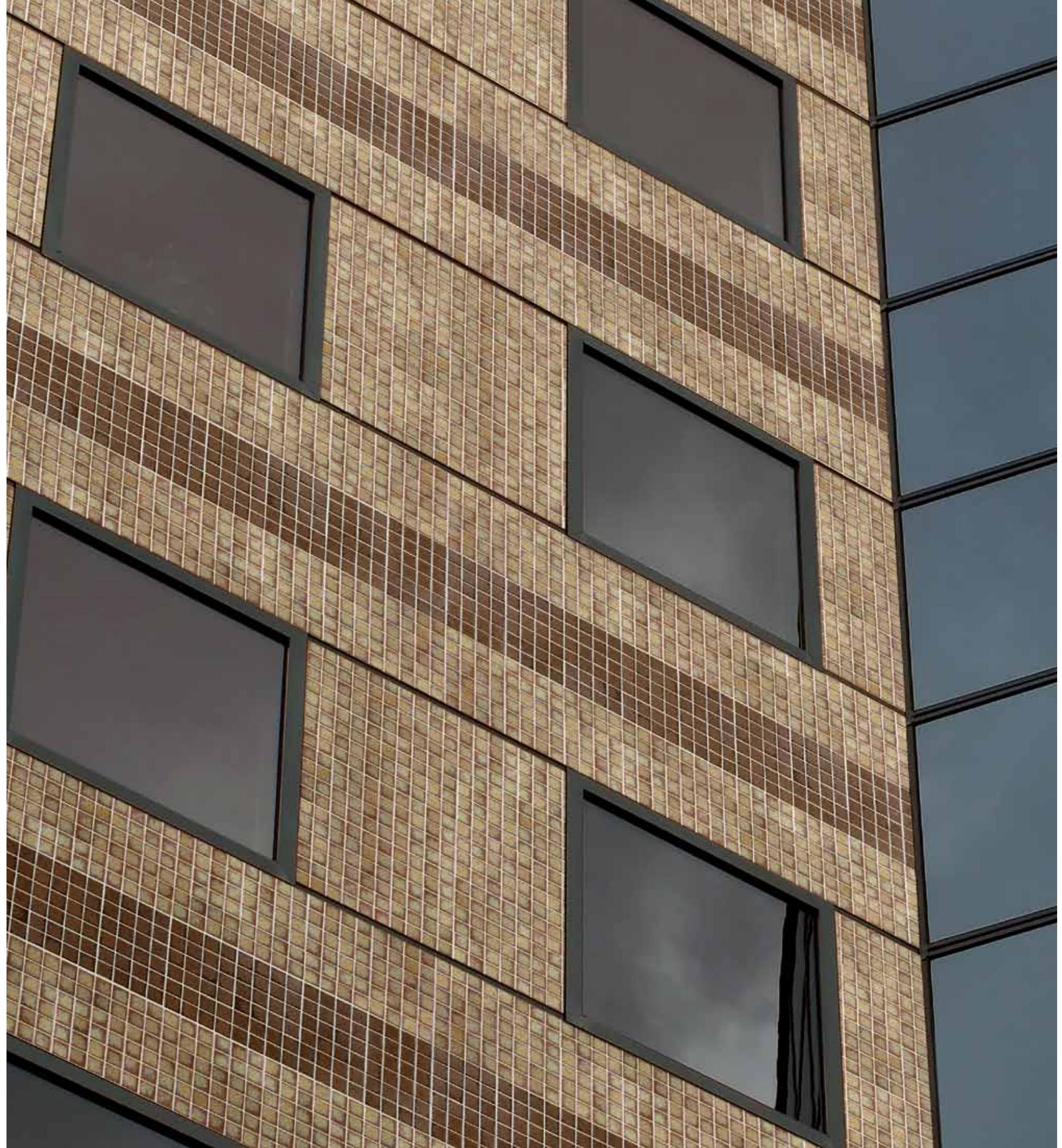


**Verde Itacolomy | V3**



**Azul Colonial | V3**





# Brava

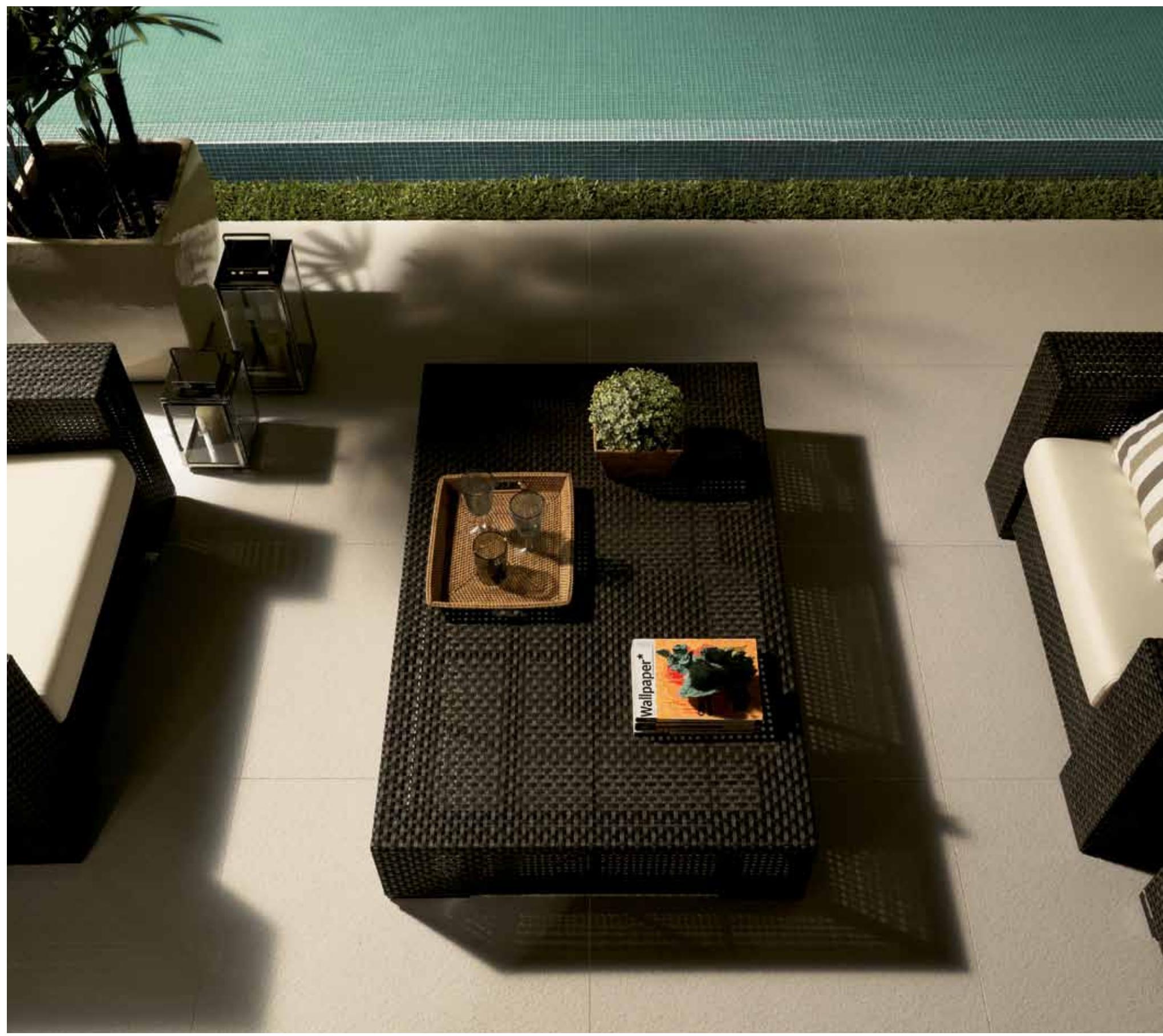
Design e Resistência em Grande Formato. Brava 90x90 nos acabamentos polido, natural e externo.

Design and Resistance in Large Format. Brava 36"x36" in polished, natural and outside finishes.

Diseño y Resistencia en Grande Tamaño. Brava 90x90 en los acabados pulido, natural y externo.







130



Design, resistência e versatilidade de usos.

Design, resistance and versatility of uses. | Diseño, resistencia y versatilidad de usos.



# Brava

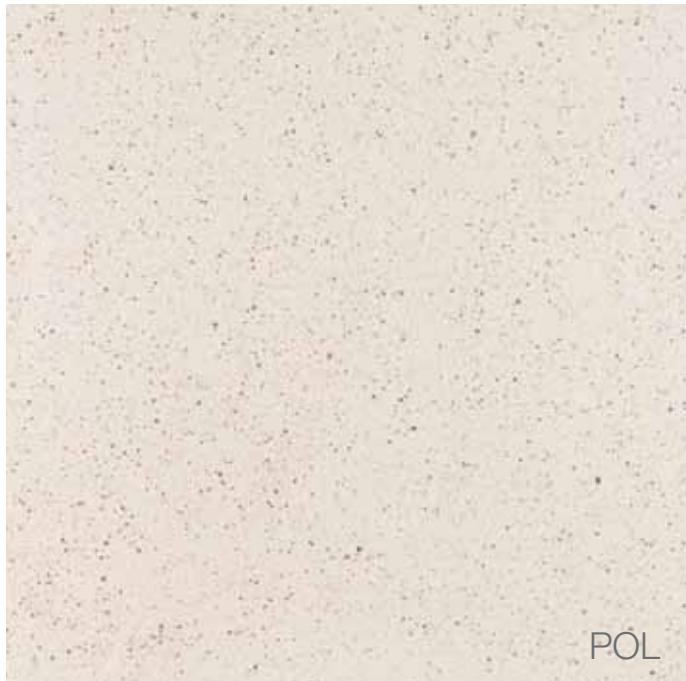
**Porcelanato Técnico** Unglazed Porcelain Porcelanato

**Bianco | V3**



90x90cm | 36"x36" Cód. 21200 - **NAT**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 20502 - **NAT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 20962 - **NAT**  
15x90cm | 6"x36" Cód. 21380 - **FF NAT**



90x90cm | 36"x36" Cód. 21201 - **POL**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 20571 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 20963 - **POL**  
15x90cm | 6"x36" Cód. 21381 - **FF POL**



90x90cm | 36"x36" Cód. 21202 - **EXT**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 20572 - **EXT**

**Borda** | Border | Borde  
30x60cm | 12"x24" Cód. 20647 - **EXT**  
15x60cm | 6"x24" Cód. 21378 - **FF EXT**

**Gradino**  
29,5x60cm | 12"x24" Cód. 20646 - **EXT**

**Cement** | V3

60x60cm | 24"x24" Cód. 20503 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 20575 - **POL**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 20506 - **EXT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 20965 - **POL**  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 20964 - **NAT**

**Borda** | Border | Borde  
 15x60cm | 6"x24" Cód. 21379 - **FF EXT**

**Warm Gray** | V3

60x60cm | 24"x24" Cód. 20576 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 20577 - **POL**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 20578 - **EXT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 20969 - **POL**  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 20968 - **NAT**

**Nero** | V3

60x60cm | 24"x24" Cód. 20504 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 20573 - **POL**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 20574 - **EXT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 20967 - **POL**  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 20966 - **NAT**

# Galleria D'Arte

Mármore Clássico inspirado nas pinturas de Botticelli em versão 90x90cm.

Classic Marble inspired by the paintings of Botticelli in the 36"x36" version.  
Mármol Clásico inspirado en las pinturas de Botticelli en el tamaño 90x90cm.

134

**Porcelanato Técnico** Unglazed Porcelain Porcelanato

**Botticelli Bianco | V2**



90x90cm | 36"x36" Cód. 21199 - **POL**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 99889 - **NAT**  
60x60cm | 24"x24" Cód. 99891 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 21061 - **NAT**  
10x60cm | 4"x24" Cód. 21062 - **POL**  
15x90cm | 6"x36" Cód. 21434 - **FF POL**

**Galieu Crema** | V3

60x60cm | 24"x24" Cód. 93378 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 91942 - **POL**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 92716 - **ANT**  
 90x90cm | 36"x36" Cód. 99347 - **NAT**  
 90x90cm | 36"x36" Cód. 99348 - **POL**  
 60x120cm | 24"x48" Cód. 91846 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21162 - **NAT**  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21063 - **POL**  
 15x90cm | 6"x36" Cód. 20762 - **FF NAT**  
 15x90cm | 6"x36" Cód. 20763 - **FF POL**  
 15x120cm | 6"x48" Cód. 20764 - **FF POL**

**Puccini Bege** | V3

60x60cm | 24"x24" Cód. 98862 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 95385 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21163 - **NAT**  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21164 - **POL**

**El Grecco Camozza** | V3

60x60cm | 24"x24" Cód. 98861 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 93704 - **POL**  
 60x120cm | 24"x48" Cód. 95285 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21160 - **NAT**  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21161 - **POL**  
 15x120cm | 6"x48" Cód. 20866 - **FF POL**

**Tintoretto Marrone** | V3

60x60cm | 24"x24" Cód. 20336 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 20337 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21167 - **NAT**  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21168 - **POL**

**Ticiano Grigio** | V3

60x60cm | 24"x24" Cód. 98736 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 97402 - **POL**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 97401 - **ANT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21165 - **NAT**  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21166 - **POL**

**Caruzo Nero** | V3

60x60cm | 24"x24" Cód. 20332 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 20333 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21156 - **NAT**  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21157 - **POL**

**Domenico Verde** | V3

60x60cm | 24"x24" Cód. 20334 - **NAT**  
 60x60cm | 24"x24" Cód. 20335 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21158 - **NAT**  
 10x60cm | 4"x24" Cód. 21159 - **POL**

# Ma.De.

Material Design com inspiração na arquitetura contemporânea  
do Parque de Bercy em Paris.

Material Design with inspiration from contemporary architecture from Bercy Park in Paris.

Material Diseño con inspiración en la arquitectura contemporánea del Parque de Bercy en Paris.



# Ma.De.

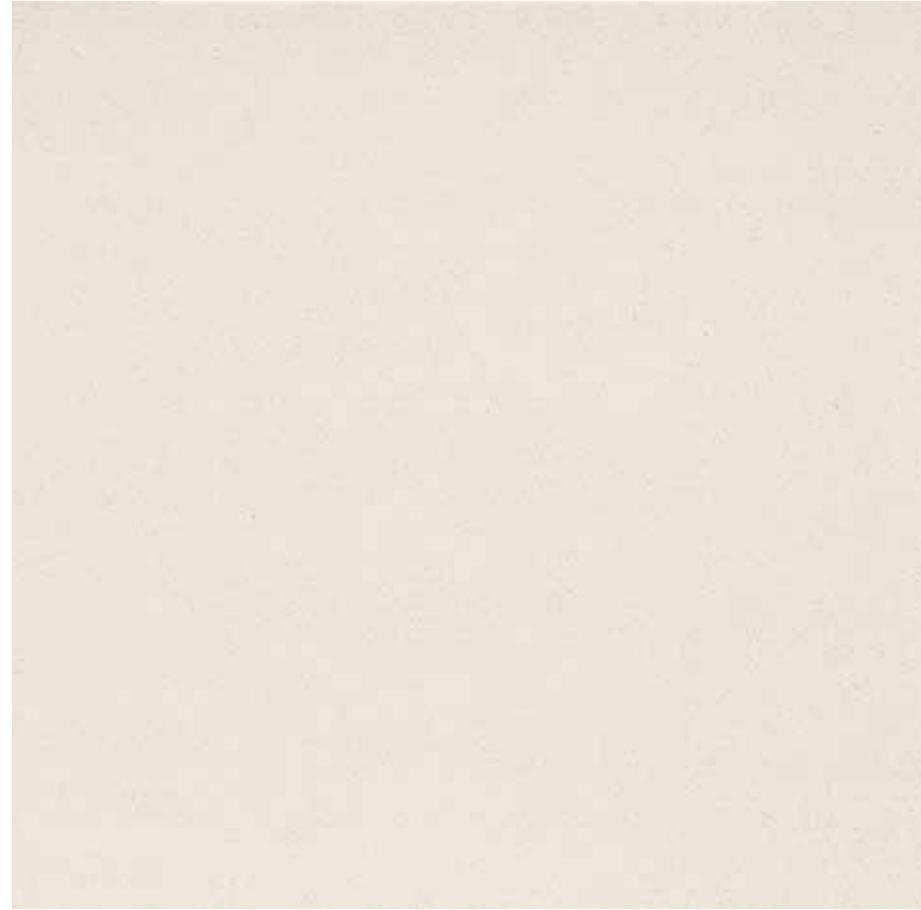
**Porcelanato Técnico** Unglazed Porcelain Porcelanato

Pietra di Bercy | V3



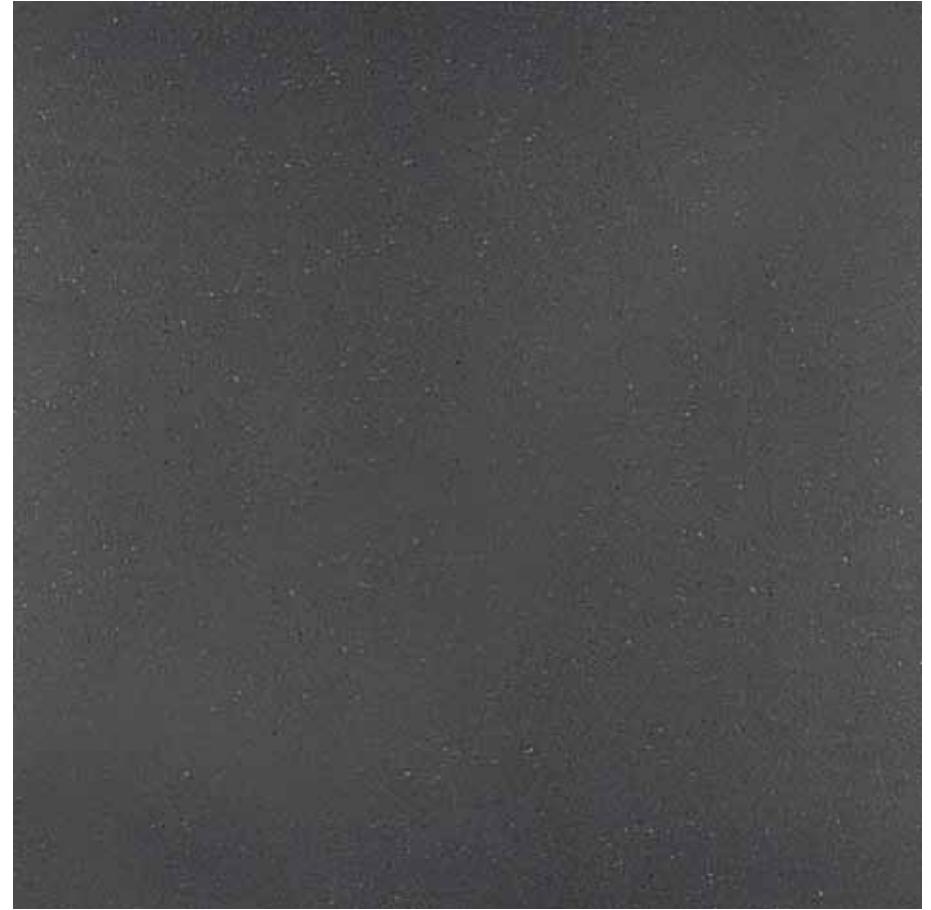
120x120m | 48"x48" Cód. 21198 - **EXT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x48" Cód. 21490 - **EXT**

**Sand** | V3

120x120m | 48"x48" Cód. 20403 - **NAT**  
120x120m | 48"x48" Cód. 20404 - **EXT**  
120x120m | 48"x48" Cód. 20729 - **LUC**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x48" Cód. 20550 - **FF NAT**  
15x120cm | 6"x48" Cód. 20730 - **FF LUC**

**Graphite** | V3

120x120m | 48"x48" Cód. 20405 - **NAT**  
120x120m | 48"x48" Cód. 20406 - **EXT**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
15x120cm | 6"x48" Cód. 20551 - **FF NAT**

# Universal Collection

Porcelanatos neutros para obras residenciais e comerciais. Novo formato 80x80cm.

Neutral porcelain tiles for residential and commercial construction work. New 32"x32" format.  
Porcelanas neutras para obras residenciales y comerciales. Nuevo tamaño 80x80cm.

**Porcelanato Técnico** Unglazed Porcelain Porcelanato

140

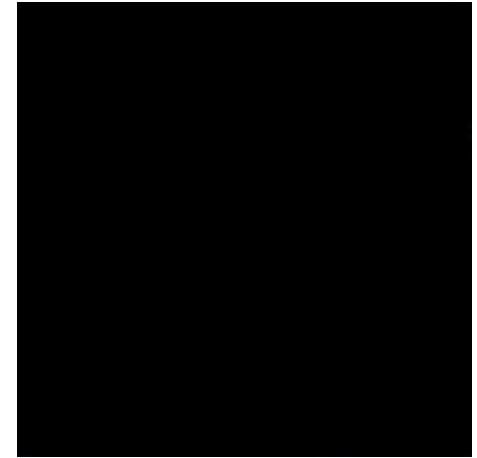
Cremo Delicado | V3



45x45cm | 18"x18" Cód. 20507 **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x45cm | 4"x18" Cód. 21144 **POL**

All Black | V1



60x60cm | 24"x24" Cód. 21605 **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 21606 **POL**

Domus

Royal | V3



60x60cm | 24"x24" Cód. 21101 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 21491 - **POL**

Cotton | V1



60x60cm | 24"x24" Cód. 20381 - **POL**  
80x80cm | 32"x32" Cód. 21102 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 21075 - **POL**  
15x80cm | 6"x32" Cód. 21492 - **FF POL**

White | V1



60x60cm | 24"x24" Cód. 20382 - **POL**  
80x80cm | 32"x32" Cód. 20419 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 21077 - **POL**  
15x80cm | 6"x32" Cód. 20525 - **FF POL**

Marble | V3

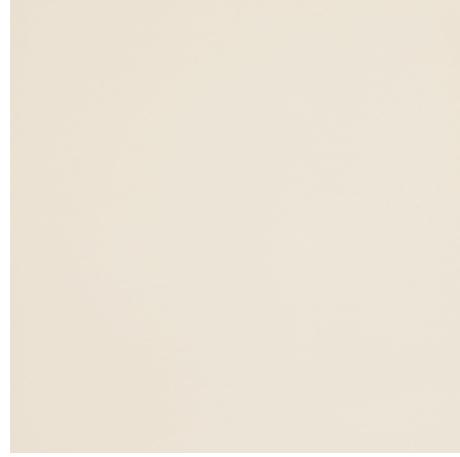


60x60cm | 24"x24" Cód. 20383 - **POL**  
80x80cm | 32"x32" Cód. 20424 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 21076 - **POL**  
15x80cm | 6"x32" Cód. 20526 - **FF POL**

## Gea

**White** | V1



60x60cm | 24"x24" Cód. 20412 - **POL**  
80x80cm | 32"x32" Cód. 20473 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 21991 - **POL**  
15x80cm | 6"x32" Cód. 20538 - **FF POL**

**Marfim** | V1



60x60cm | 24"x24" Cód. 20413 - **POL**  
80x80cm | 32"x32" Cód. 21103 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 20990 - **POL**  
15x80cm | 6"x32" Cód. 21493 - **FF POL**

**Marble** | V3



60x60cm | 24"x24" Cód. 20414 - **POL**  
10x60cm | 4"x24" Cód. 20989 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 21194 - **POL**

## Lounge

**White** | V1



60x60cm | 24"x24" Cód. 20418 - **POL**  
80x80cm | 32"x32" Cód. 20417 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 21079 - **POL**  
15x80cm | 6"x32" Cód. 20530 - **FF POL**

**Off White** | V1



60x60cm | 24"x24" Cód. 20416 - **POL**  
80x80cm | 32"x32" Cód. 21104 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 21078 - **POL**  
15x80cm | 6"x32" Cód. 21494 - **FF POL**

**Onix**



60x60cm | 24"x24" Cód. 20727 - **POL**

**Rodapé** | Single Bullnose | Zócalo  
10x60cm | 4"x24" Cód. 21194 - **POL**

# Dots

Pastilhas de porcelana em formato circular para revestimento e decoração. Uma proposta que integra a tendência atual de pequenos formatos com a tradição artesanal dos mosaicos, permitindo composições e desenhos variados. Com 2cm de diâmetro e apresentado em telas de 30x30cm, Dots pode ser usado em paredes internas e externas, além de revestir piscinas.

Novas Cores 2011.

Porcelain tiles in a round format for covering and decoration. A proposal that integrates the current trend of small formats with the tradition of handmade mosaic, allowing various compositions and patterns. These are 0.8" diameter and they are supplied on 12"x12", sheets, Dots can be used on indoor or outdoor walls, besides being used on pools.

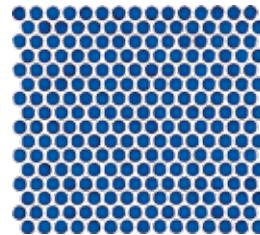
New Colors 2011.

Pastillas de porcelana en formato circular para revestimiento y decoración. Una propuesta que integra la tendencia actual de pequeños formatos con la tradición artesanal de los mosaicos, permitiendo composiciones y dibujos variados. Con 2cm de diámetro es presentado en placas de 30x30cm, Dots puede ser usado en paredes internas y externas, además de ser aplicable para revestir piscinas.

Nuevos Colores 2011.

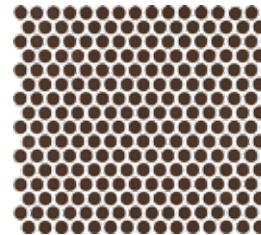
**Mosaico** Mosaic Mosaico

**Dots Índigo | V1**



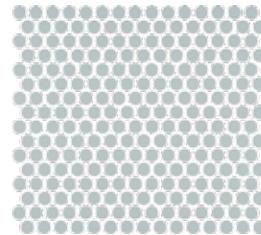
30x30cm | 12"x12" Cód. 20921 - TEL

**Dots Chocolate | V1**



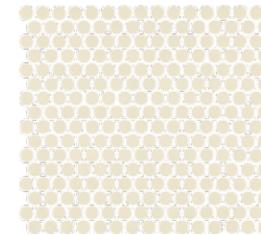
30x30cm | 12"x12" Cód. 20922 - TEL

**Dots Moon | V1**



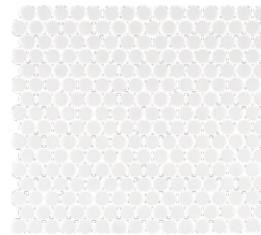
30x30cm | 12"x12" Cód. 20923 - TEL

**Dots Vanilla | V1**



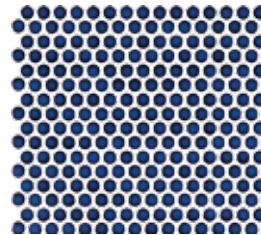
30x30cm | 12"x12" Cód. 20924 - TEL

**White**



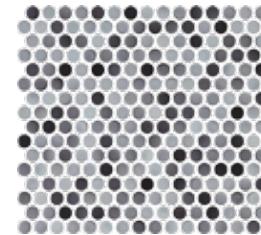
30x30cm | 12"x12" Cód. 20090 - TEL

**Oil**



30x30cm | 12"x12" Cód. 20089 - TEL

**Ash**



30x30cm | 12"x12" Cód. 20091 - TEL



# Blocks

144

Surpreendente superfície mate em cores neutras e urbanas. Pastilhas de porcelana em formato quadrado e retangular criam uma atmosfera contemporânea. Ideal para composições com outras linhas e materiais em paredes internas e externas e para revestimento de piscinas.

Novas Cores 2011.

Amazing matte surface in neutral and urban colors. Square and rectangular porcelain tiles create a contemporary atmosphere. Ideal for compositions using other lines and materials on indoor and outdoor walls and coverings for pools.

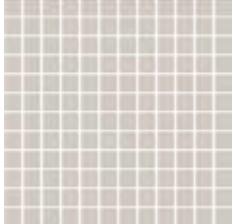
New Colors 2011.

Sorprendente superficie mate en colores neutros y urbanos. Pastillas de porcelana en formato cuadrado y rectangular crean una atmósfera contemporánea. Ideal para composiciones con otras líneas y materiales en paredes interiores y exteriores y para revestimiento de piscinas.

Nuevos Colores 2011.

**Mosaico** Mosaic Mosaico

**Off White** | V1



2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 20927 - TEL

**Nude** | V1



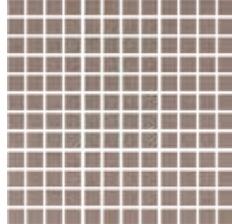
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 20925 - TEL

**White** | V1



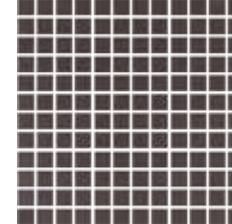
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 20425 - TEL

**Cream** | V1



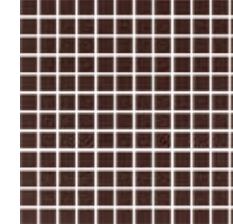
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 20428 - TEL

**Black** | V1



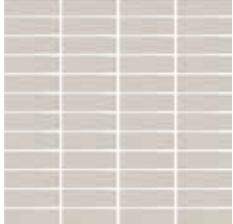
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 20431 - TEL

**Coffee** | V1



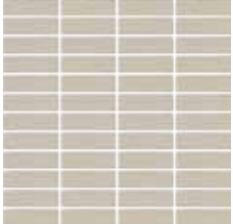
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 20434 - TEL

**Off White** | V1



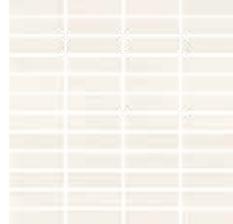
2,3x7,3cm | 1"x3" Cód. 20928 - TEL

**Nude** | V1



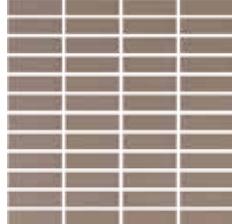
2,3x7,3cm | 1"x3" Cód. 20926 - TEL

**White** | V1



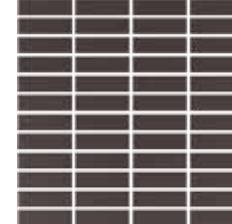
2,3x7,3cm | 1"x3" Cód. 20427 - TEL

**Cream** | V1



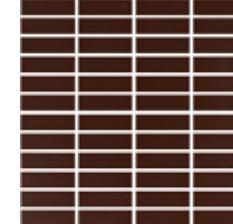
2,3x7,3cm | 1"x3" Cód. 20430 - TEL

**Black** | V1



2,3x7,3cm | 1"x3" Cód. 20433 - TEL

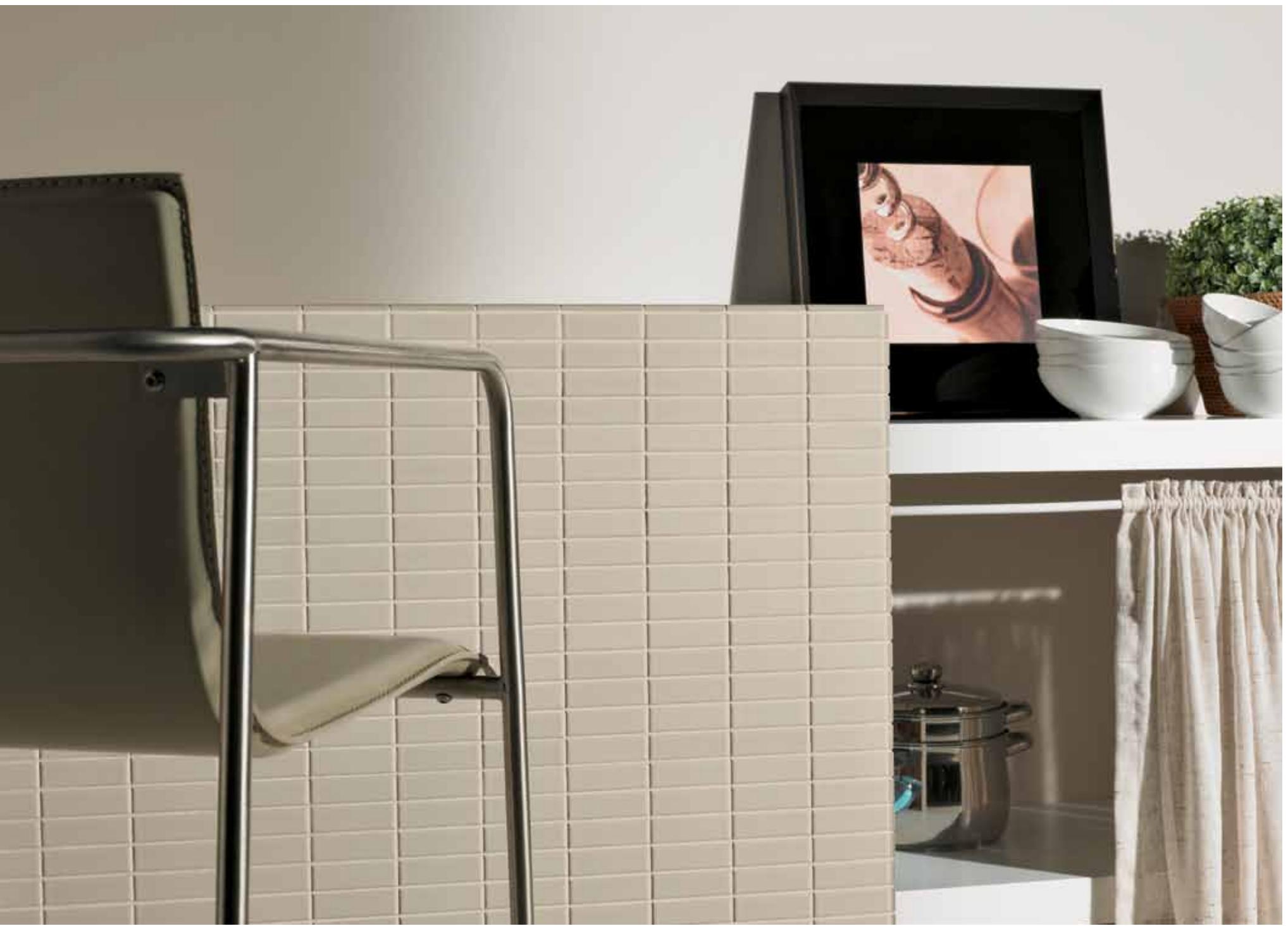
**Coffee** | V1



2,3x7,3cm | 1"x3" Cód. 20436 - TEL

**Produto telado em 30x30cm**

Mesh mounted product 12"x12" | Producto con tela 30x30cm



# Drop

146

Miscelâneas em pastilhas de vidro.

Odds and ends in mosaic glass tile. | Misceláneas en pastillas de vidrio.





# Drop

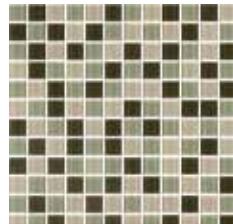
Mosaico Mosaic Mosaico

Novas Miscelâneas.

New odds and ends. | Nuevas misceláneas.

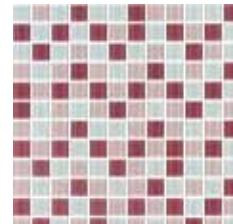
148

Drop Mix Floresta | V4



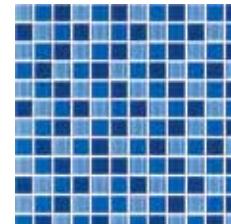
30x30cm | 12"x12" Cód. 21516 - **TEL**

Drop Mix Vinhedo | V4



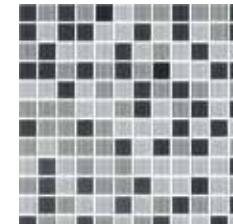
30x30cm | 12"x12" Cód. 21517 - **TEL**

Drop Mix Mar | V4



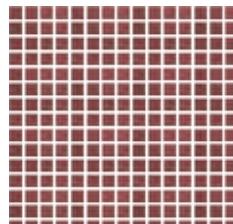
30x30cm | 12"x12" Cód. 21518 - **TEL**

Drop Mix Inverno | V4



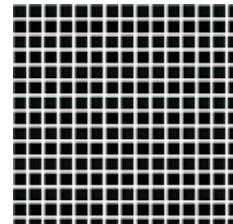
30x30cm | 12"x12" Cód. 21519 - **TEL**

Drop Café | V4



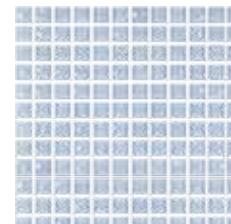
30x30cm | 12"x12" Cód. 98794 - **TEL**

Drop Açaí | V4



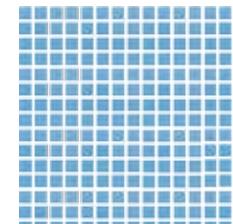
30x30cm | 12"x12" Cód. 98802 - **TEL**

Drop Air Oceano Chiaro | V4



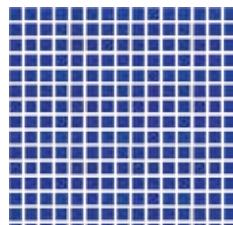
30x30cm | 12"x12" Cód. 20225 - **TEL**

Drop Hortênsia | V4



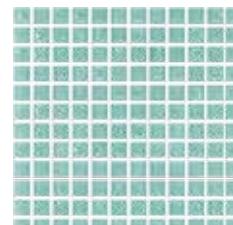
30x30cm | 12"x12" Cód. 98799 - **TEL**

Drop Anis | V4



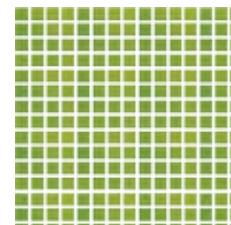
30x30cm | 12"x12" Cód. 98798 - **TEL**

Drop Air Mare | V4



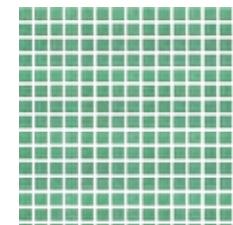
30x30cm | 12"x12" Cód. 20223 - **TEL**

Drop Limão | V4

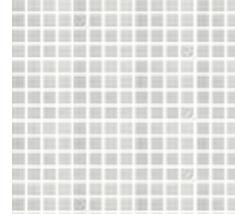
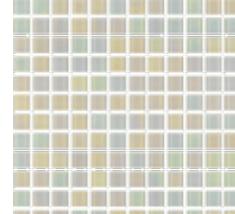
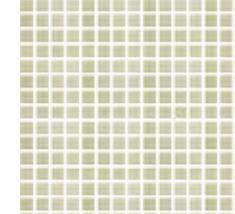
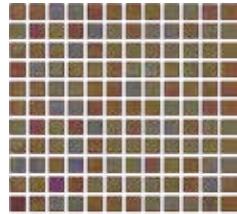
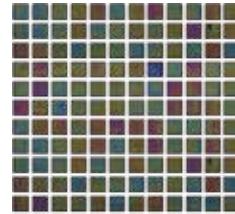
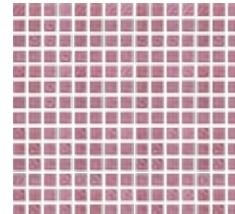
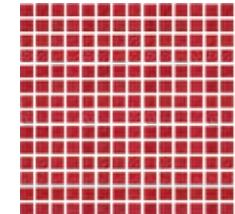
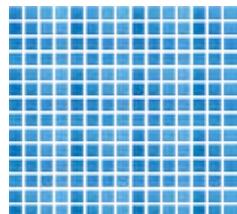
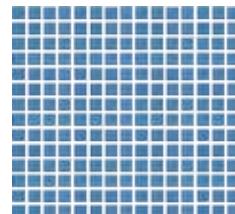
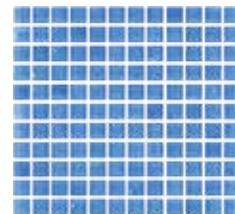
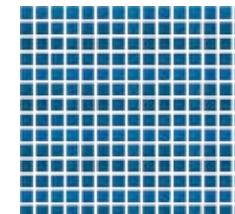
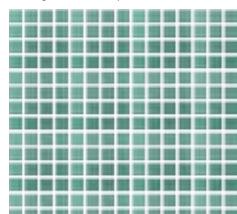
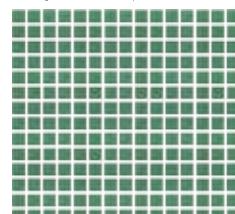


30x30cm | 12"x12" Cód. 98792 - **TEL**

Drop Menta | V4



30x30cm | 12"x12" Cód. 98791 - **TEL**

**Drop Air Acqua Dolce | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 20226 - **TEL****Drop Cristal | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 98788 - **TEL****Drop Metal Gold | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 20227 - **TEL****Drop Pistache | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 98793 - **TEL****Drop Metal Copper | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 20228 - **TEL****Drop Metal Titanium | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 20229 - **TEL****Drop Uva | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 98795 - **TEL****Drop Cereja | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 98801 - **TEL****Drop Lavanda | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 98796 - **TEL****Drop Violeta | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 98797 - **TEL****Drop Air Oceano Blu | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 20224 - **TEL****Drop Safira | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 98800 - **TEL****Drop Malva | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 98789 - **TEL****Drop Hortelã | V4**30x30cm | 12"x12" Cód. 98790 - **TEL**

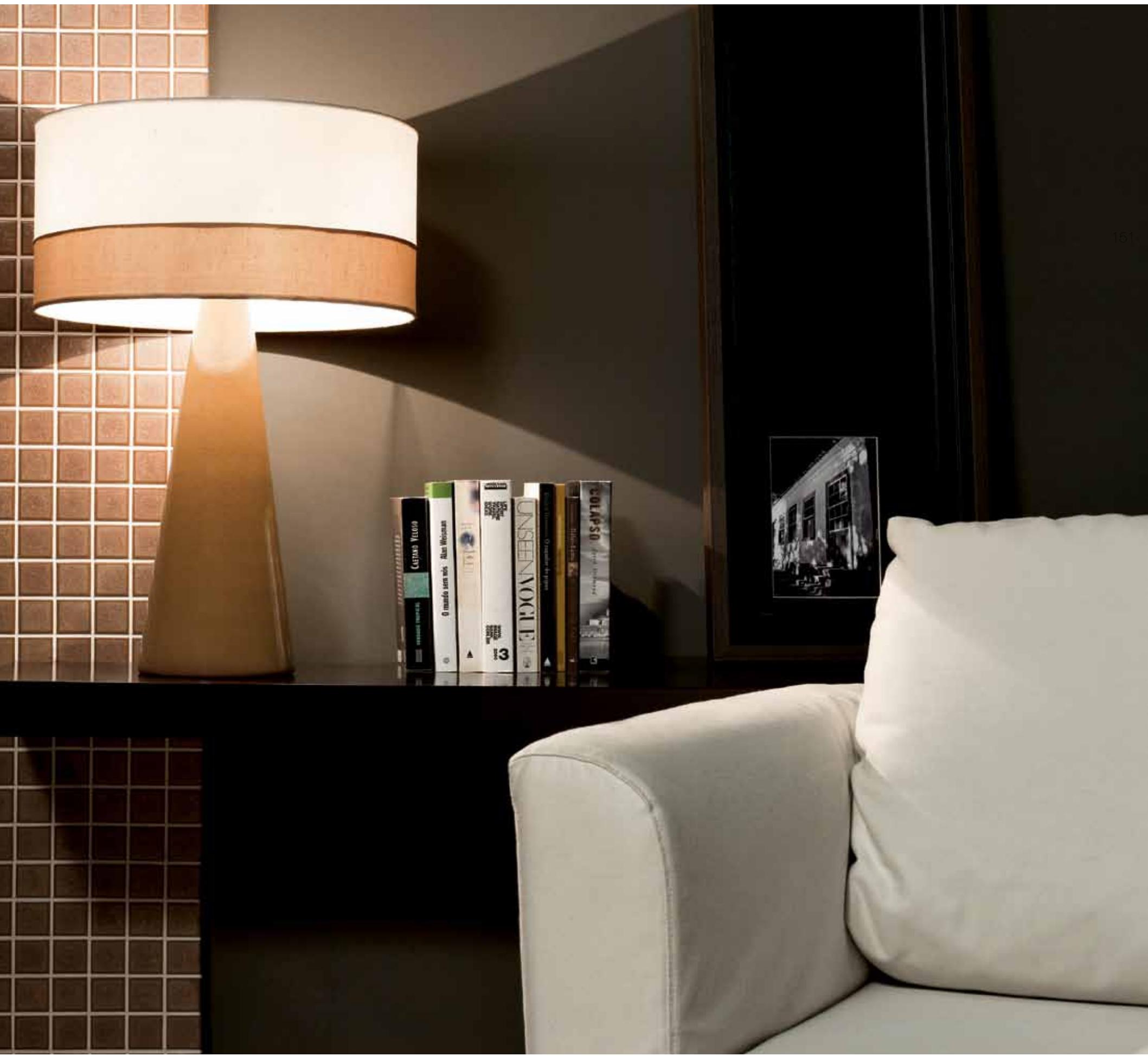
# Colors

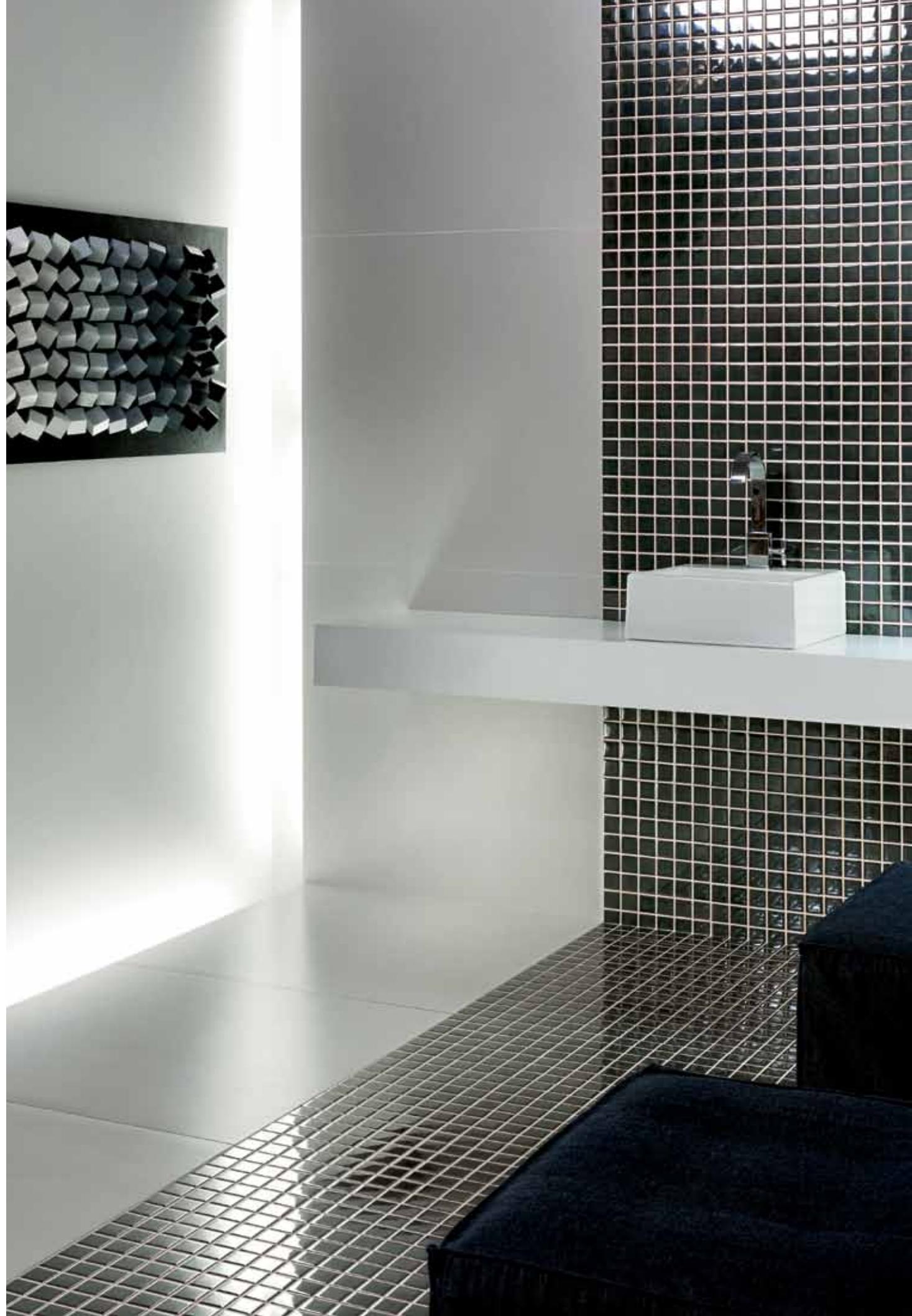
Cartela de cores em pequenos formatos. Pastilhas de porcelana para uso em fachadas e paredes internas em formato 5x5cm. Novas Cores 2011

Color chart in small formats. Porcelain tiles in a 2"x2" format for use on facades and indoor walls. New Colors 2011.

Cartilla de colores en pequeños formatos. Pastillas de porcelana para uso en fachadas y paredes internas en formato 5x5. Nuevos Colores 2011.









# Colors

Mosaico Mosaic Mosaico

154

**Branco** | V1



4,5x9,5cm | 2"x4" Cód. 20639 - **TEL** \*

**Aveia** | V1



4,5x9,5cm | 2"x4" Cód. 20640 - **TEL** \*

**Branco** | V1



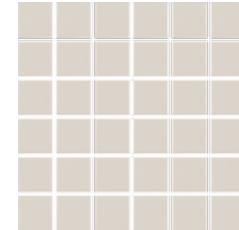
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98172 - **TEL**  
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 21307 - **TEL**

**Matt Branco** | V1



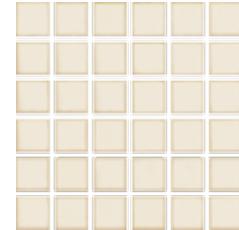
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 99356 - **TEL**

**Nude** | V1



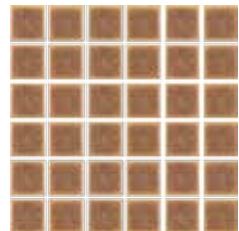
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21021 - **TEL**

**Aveia** | V1



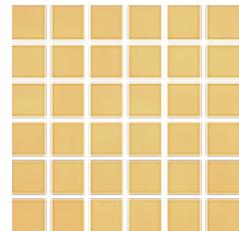
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98184 - **TEL**

**Solar Ouro** | V2



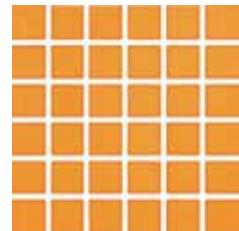
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21029 - **TEL**

**Girassol** | V1



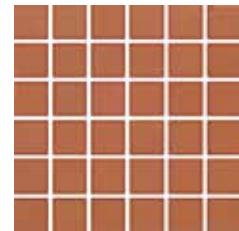
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98185 - **TEL**

**Papaia** | V1



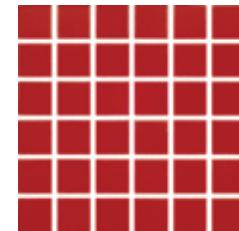
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98180 - **TEL**

**Telha** | V1



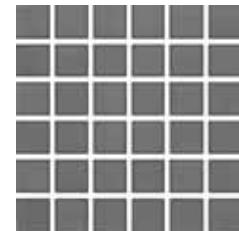
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98181 - **TEL**

**Pimenta** | V1



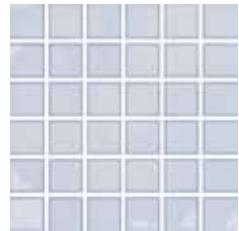
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98186 - **TEL**

**Metal** | V1



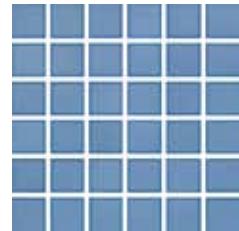
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98183 - **TEL**

**Oceano** | V1



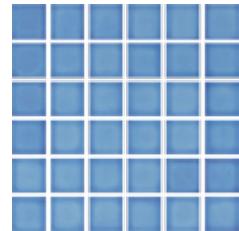
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98173 - **TEL**  
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 21310 - **TEL**

**Hortência** | V1



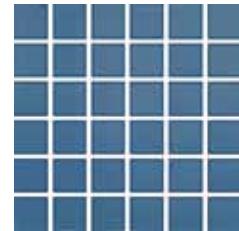
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98174 - **TEL**  
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 21311 - **TEL**

**Mediterrâneo** | V2



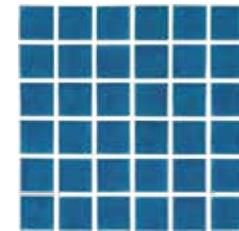
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21320 - **TEL**  
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 21313 - **TEL**

**Índigo** | V1



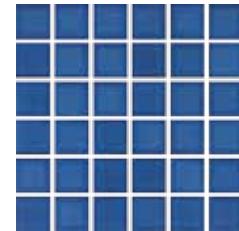
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98175 - **TEL**  
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 21312 - **TEL**

**Aruba** | V3



4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21323 - **TEL**  
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 21316 - **TEL**

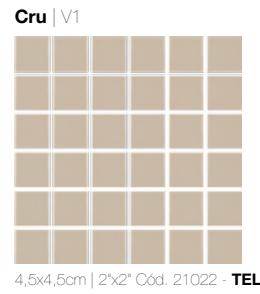
**Pacífico** | V2



4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21321 - **TEL**  
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 21314 - **TEL**

\* Produto sob pedido.

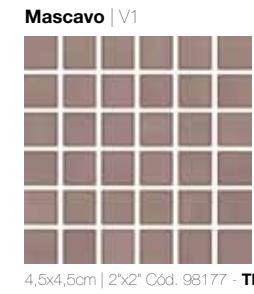
On demand product. | Producto bajo pedido.



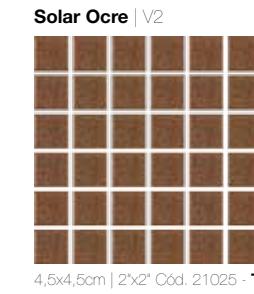
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21022 - TEL



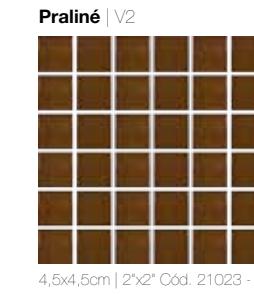
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21024 - TEL



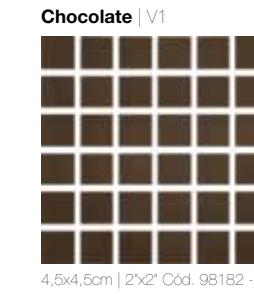
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98177 - TEL



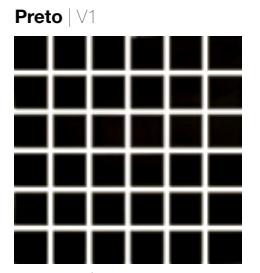
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21025 - TEL



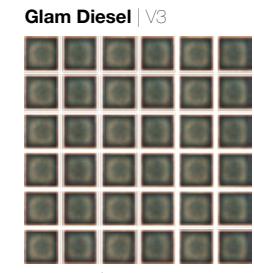
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21023 - TEL



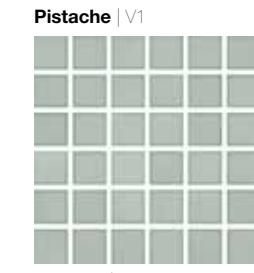
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98182 - TEL



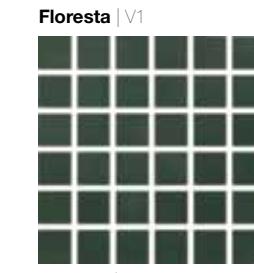
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98179 - TEL

4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21027  
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 21309 - TEL

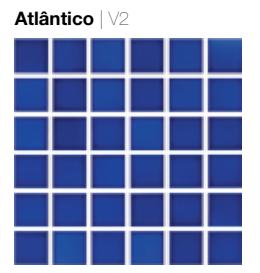
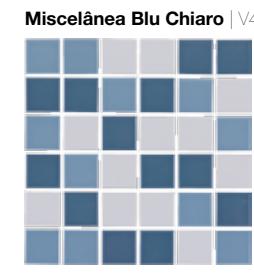
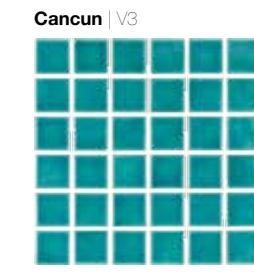
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21028 - TEL



4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98176 - TEL



4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 98178 - TEL

4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21026  
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 21308 - TEL4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21322 - TEL  
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 21315 - TEL4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21326  
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 21319 - TEL4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21325 - TEL  
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 21318 - TEL4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21324 - TEL  
2,3x2,3cm | 1"x1" Cód. 21317 - TEL

# Plural

Cartela de cores em pequenos formatos. Pastilhas de porcelana para uso em fachadas e paredes internas em formato 5x5cm. Novas Cores 2011

Color chart in small formats. Porcelain tiles in a 2"x2" format for use on facades and indoor walls. New Colors 2011.

Cartilla de colores en pequeños formatos. Pastillas de porcelana para uso en fachadas y paredes internas en formato 5x5. Nuevos Colores 2011.



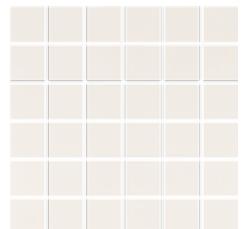


# Plural

Mosaico Mosaic Mosaico

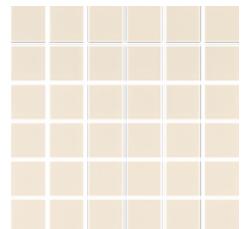
159

Branco | V1



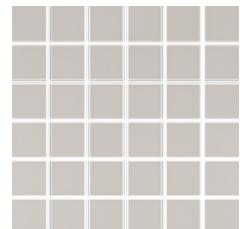
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20438 - TEL

Aveia | V1



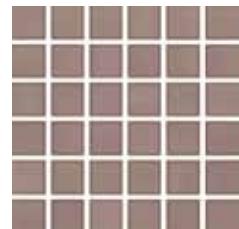
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20439 - TEL

Fog | V1



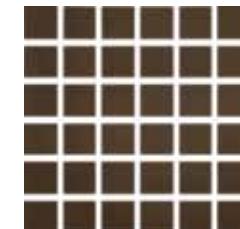
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20441 - TEL

Caffellatte | V1



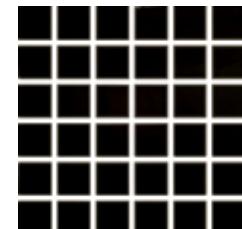
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20860 - TEL

Caffe | V1



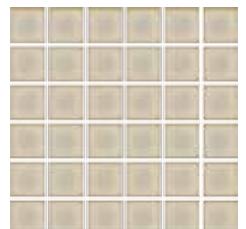
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20859 - TEL

Preto | V1



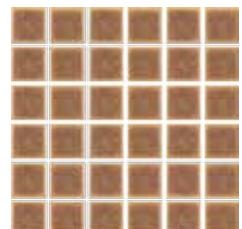
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20858 - TEL

Glam Marfim | V3



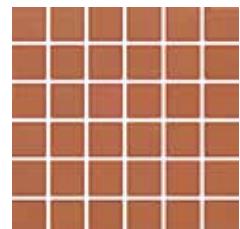
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21031 - TEL

Solar Dourado | V2



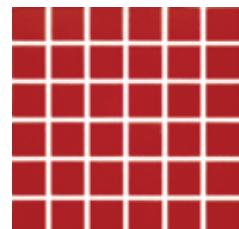
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21030 - TEL

Paprika | V1



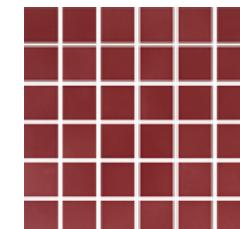
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20861 - TEL

Pitanga | V1



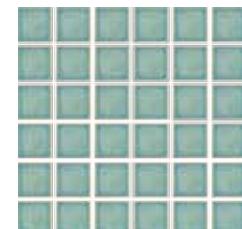
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20867 - TEL

Red Spicy | V1



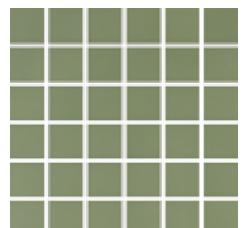
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20437 - TEL

Glam Celeste | V3



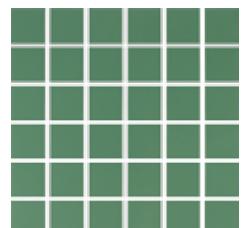
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 21032 - TEL

Forest | V1



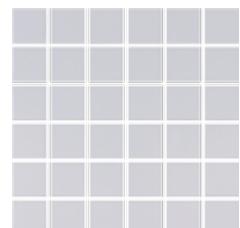
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20442 - TEL

Amazon | V1



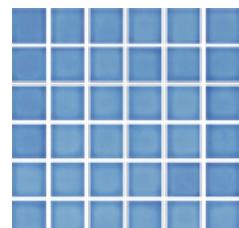
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20447 - TEL

Ocean | V1



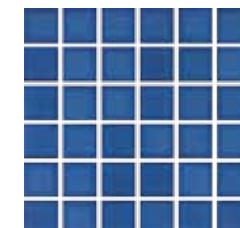
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20440 - TEL

Sky | V1



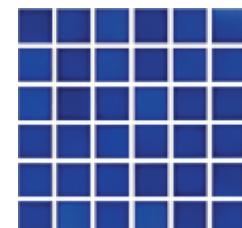
4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20443 - TEL

Indigo | V1



4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20446 - TEL

Blue Berry | V1



4,5x4,5cm | 2"x2" Cód. 20445 - TEL

Produto telado em 30x30cm

Mesh mounted product 12"x12" | Producto con tela 30x30cm

# Portobello

As imagens deste catálogo são meramente referenciais.  
As fotos dos produtos podem sofrer alterações de cor.

The images in this catalog are purely referential.  
The photos of the products may change color.

Las imágenes de este catálogo son meramente referenciales.  
Las fotografías de los productos pueden sufrir alteraciones de color.

Copyright © Portobello 2011

## Agradecimentos Thanks | Agradecimientos

- 7 Ball**  
[www.7ball.com.br](http://www.7ball.com.br)
- Amazônia Fibras Naturais**  
[www.amazoniamoveis.com.br](http://www.amazoniamoveis.com.br)
- Bella Casa**  
[www.bellacasapresentes.com.br](http://www.bellacasapresentes.com.br)
- Brascor**  
[www.brascor.net](http://www.brascor.net)
- Calla**  
[www.callainteriores.com.br](http://www.callainteriores.com.br)
- Cama Pimenta**  
[www.camapimenta.com.br](http://www.camapimenta.com.br)
- Casa Teada**  
[www.casateada.com.br](http://www.casateada.com.br)
- Contém 1g**  
[www.conterm1g.com.br](http://www.conterm1g.com.br)
- Deca**  
[www.deca.com.br](http://www.deca.com.br)
- Docol**  
[www.docol.com.br](http://www.docol.com.br)
- Essen Vinhos**  
[www.essenvinhos.com.br](http://www.essenvinhos.com.br)
- Eterna Plantas Permanentes,  
Vasos e Acessórios**  
[www.etermailor.com.br](http://www.etermailor.com.br)
- Ettore Design**  
[www.ettoredesign.com.br](http://www.ettoredesign.com.br)
- Fazenda do Jardim Plantas  
Ornamentais**  
[www.fazendajardim.com.br](http://www.fazendajardim.com.br)
- Fernandes Cortinas**  
[www.fernandescortinas.com.br](http://www.fernandescortinas.com.br)
- Inovart Puxadores  
e Complementos**  
[www.inovartpuxadores.com.br](http://www.inovartpuxadores.com.br)
- LCL Design**  
[www.lcldesign.com.br](http://www.lcldesign.com.br)
- Livraria Saraiva**  
[www.livrariasaraiva.com.br](http://www.livrariasaraiva.com.br)
- L'Occitane en Provence**  
[www.loccitane.com.br](http://www.loccitane.com.br)
- MAC**  
[www.viaartistica.com](http://www.viaartistica.com)
- Maloca Chic**  
[www.malocachic.com.br](http://www.malocachic.com.br)
- MMartan**  
[www.mmartan.com.br](http://www.mmartan.com.br)
- Ouse Iluminação**  
[www.ouse.com.br](http://www.ouse.com.br)
- Palácio Interiores**  
[www.palaciointeriores.com.br](http://www.palaciointeriores.com.br)
- Pau Canela Móveis & Objetos**  
[www.paucanela.com.br](http://www.paucanela.com.br)
- Puxare**  
[www.puxare.com.br](http://www.puxare.com.br)
- Roka Idéias e Objetos**  
[www.rokanet.com.br](http://www.rokanet.com.br)
- Sabbia**  
[www.sabbia.com.br](http://www.sabbia.com.br)
- Santa Rita**  
[www.santarita.com.br](http://www.santarita.com.br)
- Sierra AB Home**  
[www.abhome.com.br](http://www.abhome.com.br)
- Sollar Móveis**  
[sollarmoveis@yahoo.com.br](mailto:sollarmoveis@yahoo.com.br)
- Solo Sedia**  
[www.solosedie.com.br](http://www.solosedie.com.br)
- Studio Ambientes**  
[www.studioambientes.com.br](http://www.studioambientes.com.br)
- Tida**  
[www.tida.com.br](http://www.tida.com.br)

# Portobello

**Portobello S.A.**  
**Fábrica | Factory | Fabrica**  
**Rodovia BR 101 Km 163**  
**88200-000 - Tijucas - SC - Brasil**  
**Fone: (+55 48) 3279 2222**  
**Fax: (+55 48) 3279 2233**

**Outros países**  
Other countries | Otros países  
English Phone: (+55 48) 3279 2471  
Español Fone: (+55 48) 3279 2470  
[www.portobello.com.br](http://www.portobello.com.br)